

NASKAH
PERCUMA

Buletin JKKN

JABATAN KEBUDAYAAN
& KESENIAN NEGARA
جباتن کبودایان دان کسنيان نکارا

ISSN 2180 - 009 X

BIL 2 / 2014

MALAYSIA...
Di Sini Lahirnya Sebuah Cinta

MALAYSIA...
Di Sini Lahirnya Sebuah Cinta

Festival
Ramadan

KL
Festival 2014

Bola
Maju





News Feed

Messages

21 Events

Update Status

Add Photos/Video

Dari Meja Editorial

Assalamualaikum dan Salam 1Malaysia,

Kebudayaan adalah asas kepada pembentukan ketamadunan manusia dan memberi refleksi kepada imej dan keperibadian sesebuah negara. Ia adalah aspek yang berupaya membentuk keperibadian sesuatu bangsa yang kemudiannya akan membentuk sebuah komuniti yang teguh jati diri. Oleh itu, ia harus dipertahankan melalui usaha pemupukan, penyemarakan, pengekalan, pemulihan dan pemuliharaan yang dilaksanakan secara sinergi di antara semua pihak dengan peranan JKKN sebagai teraju utama.

JKKN telah mengambil inisiatif menganjurkan pelbagai program dan aktiviti kebudayaan di seluruh negara secara berterusan bagi memastikan segenap lapisan masyarakat berkesempatan menikmati, mengenali dan menghayati seni dan budaya tempatan. Kejayaan pelaksanaan program-program berkenaan diterjemahkan di dalam Buletin ini yang turut memuatkan info mengenai kesenian dan kebudayaan di samping idea-idea kreatif pegawai JKKN yang merupakan pendukung kepada kelangsungan aktiviti seni dan budaya.

Salmiyah Ahmad
Editorial

SIDANG EDITORIAL JABATAN KEBUDAYAAN DAN KESANIAN NEGARA

YBhg. Datuk Norliza Rofli
Ketua Pengarah

YBrs. Mohamad Razy
Mohd. Nor
Timbalan Ketua Pengarah
(Dasar & Perancangan)

YBrs. Tn. Hj. Mesran
Mohd. Yusop
Timbalan Ketua Pengarah
(Kebudayaan dan Kesenian)

YBrs. Rosli Osman
Pengarah Kanan
(Kebudayaan dan Kesenian)

Editorial
• Salmiyah Ahmad

Penolong Editorial
• Muhammad Haqkam Hari
• Intan Yoshida Sharuddin

SIDANG EDITORIAL

Penulis
• Salmiyah Ahmad
• Zuriah Mohamad
• Muhammad Haqkam Hari
• Intan Yoshida Sharuddin
• Ismarizal Zulamran

• Muhammad Faizal Ruslee
• Siti Anisah Abdul Rahman
• Fauziah Ahmad

Pereka Grafik/Kreatif
• Bafti Hera Abu Bakar

Jurufoto
• Zaman Sulieman

SIDANG REDAKSI

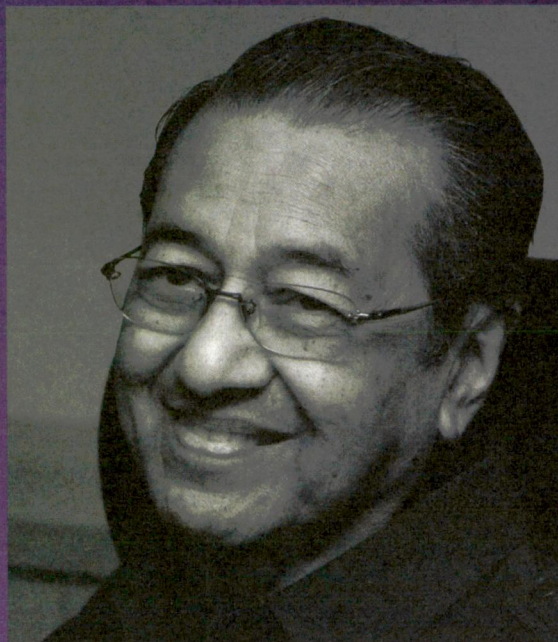
• Bahagian Pengembangan Seni
• Bahagian Pengembangan Budaya
• Bahagian Bimbingan Seni Budaya
• Bahagian Pengukuhan Seni dan Budaya
• Bahagian Produksi dan Artistik
• Bahagian Perancangan dan Penyelarasan
• Bahagian Pembangunan Produk Seni Budaya
• Bahagian Pembangunan dan Penyelidikan Seni Budaya
• Bahagian Pentadbiran dan Kewangan
• Cawangan Komunikasi Korporat
• Jabatan Kebudayaan dan Kesenian Negara Negeri-Negeri

PENYELARAS PENGEDARAN BULETIN

• Muhammad Haqkam Hari
• Muhammad Faizal Ruslee
• Badrul Hisham Mujib
• Ridzwan Azme

Kandungan

UCAPAN TOKOH	ii
PERUTUSAN KETUA PENGARAH	1
SEKTOR DP	2
KL FEST	2
BICARA SENI	3
PANGGUNG SENI TRADITIONAL	5
PANGUNG SENI BUDAYA	6
MENDENA	8
KESIL TAKAP TAMBAN PIYU KAMI TADAHKAN	8
MENDENA RAYA	9
INFO SENI	10
RAMADHAN AL MUBARAK	11
MAJLIS INYA RAMADAN 1436 H	11
PMS DUBUR LAMBUK	12
RAMADAN JKKK JOHOR	13
RAMADAN JKKK WILAYAH PERSEKUTUAN KUALA LUMPUR	14
MAJLIS BERSUNGKAI	15
PROGRAM SENTUHAN RAMADHAN	16
KLLGF	17
SEKTOR KK	19
FRIENDSHIP ACROSS GENERATIONS	19
PROGRAM MERAKYATKAN SENI BUDAYA	20
'JOM GHEYUH DEGHEYAN LIK LAU'	20
FESTIVAL GASING	21
RITMA DONDANG SAYANG NEGERI MELAKA 2014	22
FESTIVAL BORIA 2014	23
EKSPRESI MUZIK 2014	24
KEUNIKAN SGO AMBENG NEGERI SELANGOR	25
JKKK SANA SINI	26
LATIHAN KEDAKARAN JKKK JOHOR	26
LAWATAN TKSU PELANCONGAN	27
LAWATAN YB MENTERI KE NEGERI SEMBILAN 2014	28
TAHUKAH ANDA	29
UPACARA BERENDOI	29
SESI KRETIF WARGA	30
PUISI	30
CERPEN	31
TEKA SILANGKATA	33
WEFIE'S JKKK	34
SENARAI TERBITAN	35



BAGI SESUATU BANGSA DAN NEGARANYA, PANGGUNG UTAMA ADALAH LAMBANG KETINGGIAN SENI DAN BUDAYA DALAM TAMADUN BANGSA ITU. IA JUGA MENYUMBANG KEPADA PEMUPUKAN SENI DAN BUDAYA SERTA PERKEMBANGANNYA SUPAYA ARUS ZAMAN TIDAK MENGHILANGKAN WARISAN BANGSA. TANPA SENI DAN BUDAYA YANG HIDUP SUBUR, BANGSA TIDAK AKAN MEMPUNYAI MAKNA.

TUN (MANTAN) DR. MAHATHIR MOHAMAD

PERDANA MENTERI MALAYSIA KE-4

PETIKAN UCAPAN SEMPERNA MAJLIS PERASMIAN ISTANA BUDAYA,

15 SEPTEMBER 1999

PERUTUSAN KETUA PENGARAH

Assalamualaikum dan Salam 1Malaysia,

Sepanjang Mei sehingga Ogos 2014, aktiviti seni budaya di bawah teraju dan penglibatan JKKN terus bersemarak di seluruh negara. Penganjuran Festival program kebudayaan dan kesenian yang merangkumi seni pentas, manifestasi seni, bahasa dan persuratan serta seni visual telah memenuhi cita rasa pelbagai peringkat usia dan golongan masyarakat. JKKN turut memberi tumpuan kepada usaha penyelidikan dan aktiviti keilmuan bagi mendidik masyarakat mengenai seni dan budaya. Usaha ini yang kemudiannya disusuli dengan aktiviti pendokumentasian merupakan langkah berterusan yang dilaksanakan dari semasa ke semasa bagi memastikan bahan-bahan rujukan mengenai seni dan budaya sentiasa relevan dengan keperluan dan keadaan semasa.

Selain itu, selaras dengan misi dan visi baru Jabatan, aspek pelancongan menjadi antara elemen penting di dalam setiap pelaksanaan dan penganjuran JKKN. Ini adalah sebahagian daripada usaha JKKN untuk menyokong pembangunan industri pelancongan negara yang merupakan sebahagian daripada visi dan misi Kementerian Pelancongan dan Kebudayaan Malaysia. Kebudayaan dan pelancongan adalah dua elemen yang saling berkaitan dan melengkapi ke arah memastikan objektif Kementerian tercapai sepenuhnya.

Adalah besar harapan saya agar aspek kebudayaan dan kesenian terus mendapat tempat di hati masyarakat. Ini adalah penting bagi membuktikan bahawa masyarakat Malaysia masih teguh berpegang kepada seni dan budaya warisan terdahulu walaupun pada masa yang sama disajikan dengan pelbagai aktiviti seni dan budaya moden yang dipengaruhi oleh unsur-unsur luar. Ia bagaimanapun tidak boleh disekat kerana terhasil daripada kreativiti yang bergerak seiring dengan masa, namun seni dan budaya tempatan harus diberi perhatian yang sewajarnya.

Semoga kebudayaan dan kesenian kita terus subur di kalangan generasi hari ini untuk kelangsungan di masa hadapan.

Datuk Norliza Rofli
Ketua Pengarah JKKN



"Colours Of Kuala Lumpur" FESTIVAL KUALA LUMPUR 2014

Norziatul Shuhadah Md Idris
Bahagian Perancangan dan Penyelarasan

"Di Sini Semaraknya Seni!" Festival Kuala Lumpur kembali lagi menemui masyarakat setempat dan pelancong pada Jun, Julai dan Ogos 2014. Bersempena dengan Tahun Melawat Malaysia 2014, penganjuran Festival kali ke-9 ini telah dipanjangkan selama 3 bulan dan mengangkat 3 signature program Seni Budaya JKKN iaitu Festival orang Asli (7-8 Jun 2014), Festival Ramadhan (29 Jun hingga 20 Julai) dan Lake Garden Festival "Rythm in the Park" (16 & 17 Ogos 2014) disamping 68 aktiviti seni budaya yang melibatkan 6 agensi Kerajaan dan 5 agensi Swasta.

Berkonsepkan "Colours Of Kuala Lumpur", majlis sidang media dan soft launch Festival Kuala Lumpur kali ini telah disempurnakan bersama oleh YBhg Datuk Norliza Rofli Ketua Pengarah JKKN, YBhg Datuk Hj Ab. Ghaffar Bin A. Tambi, Timbalan Ketua Setiausaha (Kebudayaan) Kementerian Perlindungan dan Kebudayaan Malaysia dan Encik Ahmad Tarmizi Bahrom Wakil Kp Dewan Bandaraya Kuala Lumpur (DBKL) pada 20 Mei 2014 di Restoran Saloma Bistro Jalan Ampang dengan penuh warna-warni.

Pelaksanaan Festival ini sebenarnya dapat memberi peluang kepada masyarakat umum termasuk para pelancong untuk mendekati keindahan kebudayaan dan kesenian Malaysia sekaligus menjadikan Kuala Lumpur sebagai Hub/Pusat Kebudayaan dan Kesenian Malaysia ke peringkat global. "Di sini semaraknya seni!" Semoga berjumpa lagi di Festival Kuala Lumpur tahun hadapan!!!



PANGGUNG SENI TRADISIONAL 2014

PEMENTASAN DARI MAC HINGGA OGOS 2014

Mohamad Safran bin Nawi, Bahagian Penyelidikan dan Pembangunan

Panggung Seni Tradisional sepanjang bulan Mac hingga Ogos tahun ini menampilkan lima (5) persembahan iaitu Wayang Kulit Gedek; pada 07 & 08 Mac 2014, Dramatari Klasik India – Anarkali; pada 11 & 12 April 2014, Koleksi Tari Borneo pula pada 09 dan 10 Mei 2014, Teater Tradisional Makyong; pada 20 dan 21 Jun 2014 dan persembahan Menora pada 15 & 16 Ogos 2014. Kelima-lima persembahan ini telah dilaksanakan dengan jayanya dan mendapat sambutan yang menggalakkan. Wayang Kulit Gedek menampilkan Kumpulan Wayang Kulit Gedek Sri Asun, Jitra, Kedah yang dianggotai seramai lapan (8) orang ahli. Kumpulan ini diketuai oleh tokoh Wayang Kulit Gedek negeri Kedah iaitu Encik Abdul Majid Mohd Noh atau lebih mesra disapa sebagai Pak Majid. Cerita yang disajikan bertajuk

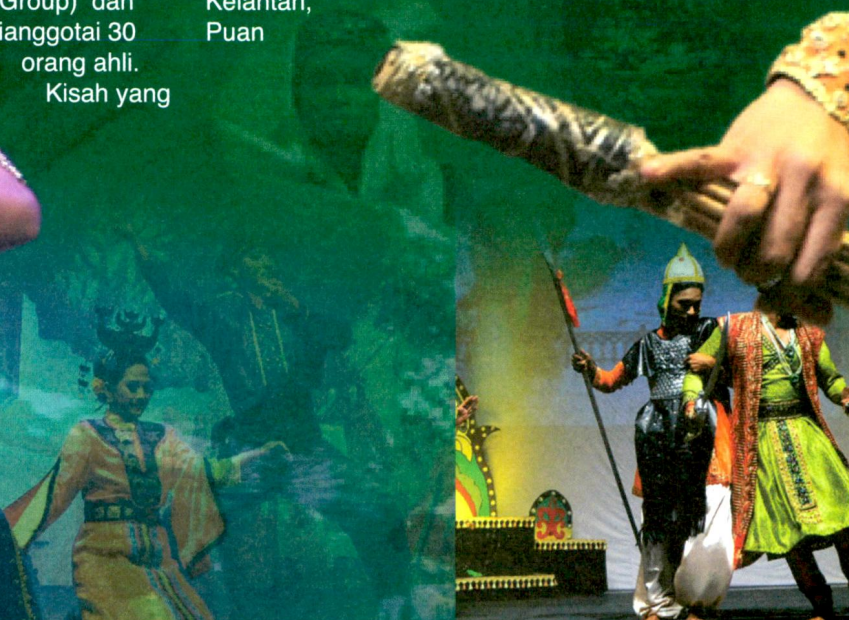
Nasib Si Miskin, mengisahkan seorang pemuda miskin yang menuntut ilmu di hutan dan akhirnya berkahwin dengan anak seorang ketua kampung.

Pada 11 & 12 April 2014, Dramatari Klasik India pula mengambil tempat persembahan. Kumpulan yang diketuai oleh Encik Ravi Shanker ini dikenali sebagai The Malaysian Performing Arts Society (Astana Arts Group) dan dianggotai 30 orang ahli. Kisah yang

dipaparkan di dalam pementasan ini juga menarik, kisah seorang wanita naif yang jatuh cinta dengan seorang putera raja. Kisah percintaan yang menyayat hati ini berakhir dengan tragedi.

Koleksi Tari Borneo menggabungkan persembahan dari Kumpulan Kesenian Jabatan Kebudayaan dan Kesenian Negara (JKKN), Istana Budaya dan para pelajar Fakulti Tari, Akademi Seni Budaya dan Warisan Kebangsaan (ASWARA). Melibatkan seramai 40 orang penari; dan antara repertoire persembahan ialah tarian Ngajat Lesung, Limbai, Zapin Suara Siam, Mongigol, Alu-Alu, Rejang Be'eh, Kanjet Ngeleput, Kuda Pasu, Zapin Sebat, tarian Cocos, Daling-Daling, Mengiluk, Mangunatip dan Joget Serampang Baru. Persembahan ini telah dilaksanakan pada 09 & 10 Mei 2014 dan mendapat sambutan yang begitu hebat daripada para peminat tari tempatan.

Makyong yang telah diiktiraf sebagai warisan dunia oleh United Nations Educational Scientific and Cultural Organization (UNESCO) dengan Third Proclamation of Masterpieces of The Oral and Intangible Heritage of Humanity pada tahun 2005 turut dipersembahkan dalam program ini. Persembahan yang berlangsung pada 20 & 21 Jun 2014 telah menampilkan Kumpulan Makyong Kijang Emas yang diketuai oleh tokoh makyong Kelantan, Puan



Ruhani Mat Zin dengan keanggotaan seramai 26 orang. Membawakan kisah Raja Panah yang berkelana mencari pujaan hati untuk dijadikan suri dalam hidupnya. Pementasan makyong ini mendapat sambutan yang hebat dari para penggemarnya.

Tanggal 15 & 16 Ogos 2014 pula, kesenian Menora mengambil giliran untuk dipentaskan. Kumpulan yang diterbangkan khas dari Kelantan ini ialah Kumpulan Menora Seri Timur, Kelantan. Dianggotai seramai 27 orang ahli dan dikepalai oleh tokoh Menora Kelantan yang tidak asing lagi, Encik Ah Chuam a/l Cha Di atau lebih mesra dipanggil Pak Chum. Kisah Dua Saudara diangkat untuk pementasan ini, menceritakan tentang pertelingkahan dua beradik; Putera Cahaya Kaca dan Putera Cahaya Emas akibat hasad dengki dan fitnah. Pementasan Menora ini juga mendapat sambutan yang sangat baik malah mendapat sokongan minoriti masyarakat Siam Kelantan di Kuala Lumpur. Mereka hadir pada kedua-dua malam persembahan sebagai tanda sokongan.

Panggung Seni Tradisional ini akan diteruskan pada bulan September dengan mengangkat Teater Tradisional Jikey dan pada bulan Oktober pula, persembahan Koleksi Tari Klasik Malaysia akan dilaksanakan. Sama-samalah kita saksikan nanti dan teruslah menyokong peranan dan usaha JKKN dalam menyemarakkan warisan seni tradisional rakyat yang klasik ini agar tidak pupus dan dilupakan oleh generasi baru.



Memetik kata-kata seorang ahli falsafah keturunan Sepanyol, George Santayana bahawa “mereka yang tidak belajar dari sejarah pasti akan mengulangnya.” menegaskan bahawa setiap dari kita perlu belajar dan tahu tentang sejarah negara dan bangsa agar dengan penghayatan itu maka kesilapan yang tercatat dahulu tidak diulang. Sejarah merupakan catatan peristiwa yang berlaku; dan pastinya ia tidak boleh diubah tetapi boleh dipelajari dan dihayati. Bicara Seni Siri II anjuran Jabatan Kebudayaan dan Kesenian Negara (JKKN) diteruskan dengan mengundang Yang Amat Mulia Tunku Zain Al-‘Abidin Ibni Tuanku Muhriz bagi menyampaikan ceramah yang bertajuk Penghayatan Sejarah Dalam Pembinaan Jati Diri Bangsa. Putera kedua dari tiga beradik ini merupakan anakanda pasangan diraja Duli Yang Maha Mulia Tuanku Muhriz Ibni Almarhum Tuanku Munawir, Tuanku Yang Dipertuan Besar Negeri Sembilan Darul Khusus dan Duli

menyerikan lagi majlis ilmiah ini. Hadir sama ialah para peserta program Ikon Siarawan terbitan RTM serta warga JKKN Ibu Pejabat, Wilayah Persekutuan Kuala Lumpur, Selangor dan Negeri Sembilan. Personaliti TV RTM iaitu saudara Suhaimi Mohamed telah mengendalikan program ini sebagai pemudah cara.

Dengan senyuman berlesung pipit, ceramah disampaikan oleh Yang Amat Mulia Tunku Zain Al-‘Abidin Ibni Tuanku Muhriz pada petang tersebut turut menyentuh tentang betapa peri pentingnya generasi muda untuk menghayati sejarah jatuh bangunnya sesebuah bangsa dan negara, dari sudut ideologi politik, sosiobudaya dan ekonomi. Turut diingatkan ialah sejarah perlu dikaji, dihayati dan perlu disertakan dengan bukti agar tiada pemesongan fakta yang sahih. Justeru, penghayatan itu penting agar generasi muda tidak mudah lupa asal-usul

Bicara Seni **YANG AMAT MULIA TUNKU ZAIN AL-‘ABIDIN IBNI TUANKU MUHRIZ**

*"Penghayatan Sejarah Dalam
Pembinaan Jati Diri Bangsa"*

Mohamad Safran bin Nawi,
Bahagian Penyelidikan dan Pembangunan

Yang Maha Mulia Tuanku Ampuan Besar Negeri Sembilan Darul Khusus Tuanku Aishah Rohani ibni Almarhum Tengku Besar Mahmud.

Program ini diadakan dengan jayanya di Muzium Diraja, Jalan Istana, Kuala Lumpur pada 21 Mei 2014, pukul 2.30 petang. Seramai 323 orang peserta telah hadir bersama beberapa orang wakil media dari RTM, BERNAMA, Harian Metro, Utusan Malaysia dan lain-lain. Kehadiran YBrs. Encik Mohamad Razy Mohd Nor, Timbalan Ketua Pengarah (Dasar dan Perancangan) JKKN dan YBrs. Tuan Haji Mesran Mohd Yusop, Timbalan Ketua Pengarah (Kebudayaan dan Kesenian) JKKN di samping kehadiran tetamu kenamaan seperti Ketua Pesuruhjaya Pengakap Negara, YBhg. Kolonel Prof. Dato’ Dr. Haji Kamarudin Haji Kachar, YBhg. Profesor Emeritus Dato’ Dr. Hood Salleh, YBhg. Dato’ Seri Azman Ujang, YBhg. Dato’ Fuad Abdul Rahman dan YBhg. Profesor Dato’ Dr. Ghazali Dato’ Yusoff telah

diri dan akan membantu dalam pembinaan jati diri. Ceramah telah disampaikan di dalam bahasa Malaysia dan sesi soal jawab pula berlangsung dalam bahasa Inggeris.

Program yang berakhir pada pukul 4.30 petang ini telah berlangsung dengan lancar dan teratur serta mendapat maklum balas yang begitu baik dari para peserta dalam sesi soal jawab. Keseluruhannya, program ini mendapat pujian dan pandangan positif dari para peserta serta tetamu kenamaan.

Untuk nota, Yang Amat Mulia Tunku Zain Al-‘Abidin Ibni Tuanku Muhriz merupakan Pengasas dan Presiden Institute for Democracy and Academic Affairs (IDEAS), Fellow Institut Penyelidikan CIMB ASEAN, Pemegang Amanah Yayasan Chow Kit, Penasihat Yayasan Pusaka, Penaung Society of Malaysian Contemporary Composers dan Penaung Clap n Tap Children’s Orchestra.

Dana Gala Diraja Seni Persembahan, Inisiatif Pihak Industri Untuk Pembangunan Industri Kreatif Negara

Gala Diraja Seni Persembahan (The Royal Arts Gala/ RAG) telah berlangsung dengan jayanya pada 25 Januari 2014 yang lalu di Muzium Diraja (Istana Negara Lama), Jalan Istana, Kuala Lumpur untuk kali kedua penganjurannya. Majlis ini dilaksanakan oleh pihak industri melalui My Performing Arts Agency Sdn Bhd (MyPAA), sebuah syarikat seni persembahan di Malaysia bagi mengumpul sejumlah dana bagi menampung kegiatan seni persembahan di Malaysia. Hasil inisiatif penganjuran projek ini pada tahun 2012 yang lalu, sebuah Dana yang dinamakan Dana Gala Diraja Seni Persembahan (Dana RAG) telah diwujudkan bagi mengumpul sumbangan daripada pihak korporat, swasta dan individu malah sektor kerajaan yang diterima melalui hasil sumbangan sempena makan malam, persembahan khas dan lelongan khas yang dilaksanakan dalam majlis ini.

Dana RAG juga merupakan satu inisiatif oleh pihak industri bagi memberi bantuan kepada para penggiat seni untuk melaksanakan aktiviti seni budaya sehingga ke peringkat antarabangsa. Sejumlah 31 permohonan telah diluluskan oleh Jawatankuasa Panel Pemilihan Dana ini, sebuah badan bebas yang dilantik oleh pihak industri dan Kerajaan melalui Jabatan Kebudayaan dan Kesenian Negara (JKKN) dan Kementerian Pelancongan dan Kebudayaan (KPK) bagi menilai semua permohonan yang masuk ke dana ini yang dibuka kepada semua penggiat seni di seluruh Malaysia. Majlis Sidang Media Pengumuman Penerimaan Dana RAG 2013 telah diadakan pada 05 September 2013 di Bilik Sri Nilam, Istana Budaya yang disempurnakan oleh YBhg Datuk Norliza Rofli, Ketua Pengarah JKKN. Majlis ini turut dihadiri oleh YBhg Dato' Ketua Pengarah Istana Budaya, Dato' Mohamed Juhari Shaarani dan Puan Izan Satrina binti Dato' Mohd Sallehuddin, Pengarah MyPAA.

Penerima-penerima Dana RAG terbahagi kepada empat (4) kategori seperti berikut :

- Kategori A (Mempromosi Artis/Karya ke Luar Negara) – di bawah kategori ini, para penggiat seni diberi peluang untuk mempromosikan artis Malaysia dan Karya Malaysia ke Luar Negara sebagai usaha untuk mengeksport produksi Malaysia ke persada antarabangsa.
- Kategori B (Kerjasama Antarabangsa) – di bawah kategori ini, penggiat seni di beri peluang untuk mengadakan kerjasama dengan produksi atau artis antarabangsa sama ada di dalam atau di luar Negara. Mereka berpeluang untuk mendapatkan pengalaman melaksanakan produksi seni atau persembahan bersama dengan artis antarabangsa bagi menambahbaik karya seni Malaysia.
- Kategori C (Kajian dan Dokumentasi) – di bawah kategori ini pula, penggiat seni diberi ruang dan peluang untuk menjalankan kajian dan melaksanakan dokumentasi dalam bentuk visual ataupun dibukukan bagi bidang seni yang dipilih oleh pemohon. Ini akan menambah koleksi dan bahan rujukan yang sedia ada di JKKN amnya dan di Malaysia khususnya.
- Kategori D (Teknikal dan Kemahiran Pengurusan) – di bawah kategori ini, para penggiat diberi peluang untuk mendapatkan khidmat pengurusan teknikal dan pengurusan produksi secara profesional untuk dipraktikkan dalam produksi akan datang.

Dengan pemberian dana ini, ia telah membuka jalan kepada penggiat seni persembahan di Malaysia untuk mengumpul pengalaman daripada artis dan produksi antarabangsa. Ini sekaligus membantu perkembangan industri kreatif di Malaysia supaya bergerak lebih pantas dengan meningkatkan hubungan dan jalinan kerjasama rapat dengan produksi antarabangsa. Senarai projek yang dipilih pula terdiri daripada pelbagai genre dalam bidang tari, teater dan muzik bagi membantu kelangsungan pelaksanaan produksi seni di Malaysia. Bahan atau karya seni yang didokumentasikan ini pula akan menjadi rujukan dan panduan kepada para penggiat seni akan datang untuk mencuba dan berkarya dengan lebih kreatif dan inovatif lagi.

Berikut adalah senarai penerima-penerima Dana RAG bagi tahun 2012 yang telah berjaya melepasi proses pemilihan dan seterusnya menerima sejumlah dana yang diberi berdasarkan permohonan dan diperakukan oleh Jawatankuasa Panel Pemilihan Dana RAG 2012.

BIL.	MAKLUMAT PENERIMA DANA	TAJUK PROJEK
KATEGORI A – MEMPROMOSI ARTIS/KARYA KE LUAR NEGARA		
1.	GanEng Cheng ACX Productions	Theatre Mystery Of The Phoenix Tree
2.	Lee Swee Seng Lee Wushu Arts Theatre	The 9th Dancing Festival of Chiayi City, Taiwan
3.	Loh Kok Man Pentas Project Theatre Production	Kuandu Arts Festival 2013
4.	Sharmini S. Ratnasingam Rhythm in Bronze	globalFEST (gF) World Music Festival
5.	Tay Cher Siang	WVC TRiO +1 2014 East Asia Grand Tour
6.	Faisal Mustaffa RAT Production	Teater Kompilasi Namron
7.	Kumar Karthigesu Hansa Productions	AkashA Malaysia
8.	USHA RAJOO The Temple Of Fine Arts Malaysia	Participation in International Festival - swan Festival of Lights 2013
9.	Michelle Chang Juen Ch'ing	The 36th World Dance Congress
KATEGORI B – KERJASAMA ANTARABANGSA		
10.	Ruben Govin	Flatland; an Adaptation after Edwin A. Abbott
11.	Lim Fung Wee MyDance Alliance Society	Asia Pacific Impro!
12.	BilqisHijas Rimbun Dahan	Synapse
13.	Tanabalan A/L Sinniah Persatuan Seni Pentas India Kuala Lumpur	Bhishmar&Sakuni
14.	Tan E- Jan Toccata Studio	String Voyage - Mivos String Quartet in Malaysia
15.	Lim How Ngean	Line of Exchange: Between Two Dance Practices
16.	Manjit Singh Gill Goldkartz Productions	Goldkartz & The Dhol Foundation Project
17.	Kek SiouKee Magic Bean Dance & Body Skills Studio	A Mixed Bill Chinese Dance and South East Asia Dance Performance

BIL.	MAKLUMAT PENERIMA DANA	TAJUK PROJEK
18.	Lee Yee Han GoodnewsArtspace	Children Theatre Camp 2013
19.	Yeow Lai Chee Pusat Tarian Rose Soubi-Sha	Reminiscence. The World of the Strange Tales, Butoh Season
20.	Kumaresan Karthigesu The Temple of Fine Arts Malaysia	The Sitar Journey
21.	Joanna Bessey Enfiniti Academy Sdn. Bhd.	Seussical Jr. the Musical (and musical theatre workshop)
22.	Tuan Faisal Azmy bin Tuan Kob Playground Productions	Box of Delights International Collaboration Workshop/Performance
23.	Kamini Manikam Tanjai Kamalaa Indira Dance School	LIPSTICK: Celebrating Womanhood (Proposed title 'MAKE ME YOURS' has been changed)
24.	Lee Hui Hui Hands Percussion SdnBhd	"The Next Restage 2014 – Trending Percussive Music"
KATEGORI C – KAJIAN DAN DOKUMENTASI		
25.	Tan Hong Ai Five Arts Centre Sdn Bhd	Staging History: An Anthology of Malaysian Plays.
26.	Nursuliana Binti Sulaiman DAM Interactive	'Innovative Practices in media technology and traditional performing arts in Malaysia'.
27.	Chen Yoke Pin Arts-ED (Persatuan Pendidikan Seni Pulau Pinang)	Arts- ED
28.	Marina Aris Tan Drama Archive	Malaysian Drama Archive
29.	Mohd. Fairuz Bin Sulaiman DAM Interactive	Interactive "Wayang"
30.	Chuo Yuan Ping Actiontintoy Design	Wayang Kulit(shadow Puppet)
KATEGORI D – TEKNIKAL DAN KEMAHIRAN PENGURUSAN		
31.	Lim Soon Heng	Theatre Directing Skills Workshop - Shakespeare Demystified

Suhaila Affizah Ng



Begitulah cantiknya Bahasa Melayu yang penuh dengan sopan santun bahasanya. Menepati peribahasa melayu itu, Kami warga JKKN Johor mengucapkan selamat datang kepada YBhg. Datuk Dr. Ong Hong Peng, Ketua Setiausaha Kementerian Pelancongan Dan Kebudayaan Malaysia sempena Lawatan Kerja ke jabatan-jabatan agensi dibawah Kementerian Pelancongan Dan Kebudayaan di Negeri Johor.

Lawatan kerja ini turut di hadiri oleh Ketua-Ketua Jabatan di bawah agensi Kementerian Pelancongan Dan Kebudayaan di Negeri Johor dan 6 orang wakil Kementerian Pelancongan Dan Kebudayaan Malaysia. Sesi lawatan ini berlangsung pada 3 September 2014 (Rabu) pada jam 10:30 pagi. Sebelum itu, YBhg Datuk KSU membuat sesi lawatan ke Pejabat Kementerian Pelancongan Dan Kebudayaan Malaysia di Aras 2 Wisma PERKESO Johor Bahru.

Pada sesi lawatan kerja ke JKKN Johor ini, YBhg Datuk KSU diberikan taklimat ringkas oleh YBrs Encik Mohamad Razy Bin Mohamad Nor selaku Timbalan Ketua Pengarah Dasar Dan Perancangan JKKN dan juga oleh Encik Abdul Hamid Bin Hj. Muhamad, Pengarah JKKN Johor berkaitan Penganjuran dan Perlaksanaan Program anjuran JKKN Johor dan rancangan pembangunan Kompleks JKKN Johor.

YBhg Datuk KSU mengucapkan setinggi-tinggi tahniah kepada JKKN amnya dan JKKN Johor khususnya kerana telah berjaya mencapai 96% Penunjuk Aras Pencapaian / Key Performance Indicator (KPI) bermula Januari hingga Jun 2014 dan beliau yakin bahawa JKKN Johor akan melebihi sasaran KPI bagi sepanjang tahun 2014 ini. Perkara ini merupakan kejayaan bagi JKKN Johor.

Pada akhir sesi lawatan kerja ini, YBhg Datuk KSU membuat lawatan Pejabat JKKN Johor dan Studio Tari JKKN Johor.

Rahmat Bin Hj Damiri
Artis Budaya JKKN Johor



***“Kecil Tapak Tangan...
Nyiru Kami Tadahkan...”***





PROGRAM PUSAT SENI SETEMPAT
'MERDEKA RAYA'
PADA 23 OGOS 2014 (SABTU)
DI PUSAT MEMBELI BELAH PALM MALL SEREMBAN

Program Pusat Seni Setempat pada kali ini memilih tema 'Merdeka Raya' bersesuaian dengan sambutan bulan kemerdekaan negara ke 57 dan masih lagi dalam suasana hari raya. Program adalah anjuran Jabatan Kebudayaan dan Kesenian Negara Negeri Sembilan dengan kerjasama Pusat Membeli Belah Palm Mall Seremban.

Pusat Seni Setempat ini adalah ruang terpilih bagi persembahan seni oleh para penggiat seni memamerkan bakat dan karya mereka dalam pelbagai bidang seni seperti seni persembahan, seni visual, kraftangan, seni tampak dan lain-lain. Pusat ini menjadi tempat tumpuan untuk dikunjungi bagi menikmati, menghayati, memperoleh dan merasai karya dan produk seni tempatan.

Objektif

- untuk mewujudkan ruang yang tetap bagi persembahan yang melambangkan seni budaya dan warisan, memberi ruang kepada penggiat/ usahawan produk seni untuk mempamerkan bakat dan karya mereka seterusnya memasarkan produk seni mereka
- sebagai ruang untuk demonstrasi dan jualan produk seni dan budaya serta sebagai platform menggalakkan generasi muda mempamer dan memasarkan produk seni Gen-Y

Pengisian

- pameran Tourism Malaysia Negeri Sembilan - kempen promosi Tahun Melawat Malaysia 2014
- Pameran Perbadanan Kemajuan Kraftangan Negeri Sembilan - interaktif kraf rotan
- Pameran Muzium Adat - pameran dan jualan barang-barang antik
- demonstrasi permainan tradisional dan produk-produk seni iaitu pembuatan gendang dan rebana serta tengkolok atau destar
- persembahan kesenian oleh kumpulan kesenian tempatan

Dianggarkan seramai 300 orang para pengunjung dan orang ramai telah memeriahkan program ini. Secara keseluruhannya, program ini mencapai matlamatnya dalam memberi ruang dan peluang kepada penggiat seni memamerkan bakat dan karya seni mereka kepada orang ramai.

Nik Mohd Fadly Nik Mat
 JKKN Negeri Sembilan

Keunikan Kesenian Gendang Melayu Sarawak Kebanggaan Masyarakat Melayu Sarawak

Gendang Melayu Sarawak merupakan kesenian warisan tradisi masyarakat Melayu Sarawak. Bergendang adalah khazanah budaya dan kesenian yang menjadi pusaka turun temurun masyarakat Melayu Sarawak yang diwarisi daripada nenek moyang mereka sejak zaman berzaman. Persembahan yang sangat unik dan menghiburkan ini mempunyai keistimewaan tersendiri di mana pada zaman dahulu kaum wanita akan ditempatkan di balik tabir (langsir atau kain batik) merupakan sempadan yang memisahkan lelaki dan wanita.

Kaum wanita yang berada di balik tabir berperanan sebagai pengendang sambil melagukan pantun. Pada kebiasaannya dua atau tiga kaum wanita yang akan memainkan peranan tersebut. Mereka turut dikenali sebagai “tukang gendang” atau “seh gendang”. Manakala kaum lelaki akan berperanan sebagai pemain biola atau arkodian yang mengiringi “tukang gendang” atau “seh gendang”. Kedudukan mereka di tempat sejajar atau berselerak mengikut keselesaan masing – masing di luar tabir. Ruang di bahagian tengah berdekatan tabir dan “tukang gendang” atau “seh gendang” akan dibiarkan kosong sebagai gelanggang tarian untuk digunakan oleh para penandak atau penari – penari. Mereka akan menari secara bergilir – gilir dengan pasangan masing – masing. Irama muzik yang dialunkan oleh pemain biola akan dituruti oleh “tukang gendang” atau “seh gendang” ketika berpantun dan bermukun. Acara bergendang ini kebiasaannya akan berlangsung sepanjang malam berlarutan hingga ke waktu subuh mengikut kemampuan “seh gendang” dan menopeng. Istilah “menopeng” membawa maksud bermain topeng. Bagi menggantikan topeng yang sebenar, lelaki yang menari itu akan menutup keseluruhan muka dan badannya dengan kain batik atau pelikat begitu juga dengan pasangan. Perlakuan ini dikenali sebagai “bertandak” yang membawa maksud menari. Oleh kerana para penari menari dengan menutup muka maka penari-penari lelaki tersebut dikenali sebagai “topeng”. Sebutan “topeng” itu kekal hingga ke hari ini. Tujuan sebenar penari lelaki menari dengan menutup muka dan badan mereka adalah kerana untuk menyembunyikan identiti masing – masing. Perkara ini disebabkan mereka bersifat malu dan segan untuk memperlihatkan diri di khalayak ramai ketika menari. Para penonton hanya dapat melihat “seh gendang” bayang – bayang di balik tabir kain. Bagi yang tidak begitu pemalu, akan menari dalam keadaan terbuka tanpa menyembunyikan diri dengan kain batik atau pelikat. Pada masa kini aktiviti menopeng telah dilakukan dengan berpakaian baju Melayu, songkok dan bersamping agar lebih kemas dan menarik.

Di samping paluan gendang oleh “seh gendang”, kesenian Gendang Melayu Sarawak ini tidak lengkap persembahannya tanpa disajikan dengan bermukun. Di dalam dialek Melayu Sarawak “bermukun” merupakan aktiviti berbalas pantun di antara penggendang dan penandak serta disusuli dengan gendang. Keunikan Gendang Melayu Sarawak ini kerana terdapat elemen tarian, pantun berlagu (bermukun) yang diiringi gesekan biola dan paluan gendang.

Kesenian Gendang Melayu Sarawak yang menyelitkan elemen – elemen kesenian unik ini sangat popular di kalangan masyarakat tempatan Sarawak yang berbilang kaum dan etnik serta menjadi daya tarikan kepada para pelancong dari luar negara yang berkunjung ke Negeri Sarawak Bumi Kenyalang sebagai hiburan alternatif. Oleh yang demikian kesenian ini harus dipelihara dan disemarakkan kepada generasi muda agar khazanah seni tak lapuk dek panas tak lekang dek hujan.

Johan Wahyuddin Taib
Jabatan Kebudayaan dan Kesenian
Negara, Sarawak

Bergendang adalah khazanah budaya dan kesenian yang menjadi pusaka turun temurun masyarakat Melayu Sarawak yang diwarisi daripada nenek moyang mereka sejak zaman berzaman



PROGRAM MERAKYATKAN SENI : *Ihya Ramadan Jalanan Kasih*



JALINAN KASIH PENGHIBUR ANAK-ANAK YATIM DI AMBANG SYAWAL

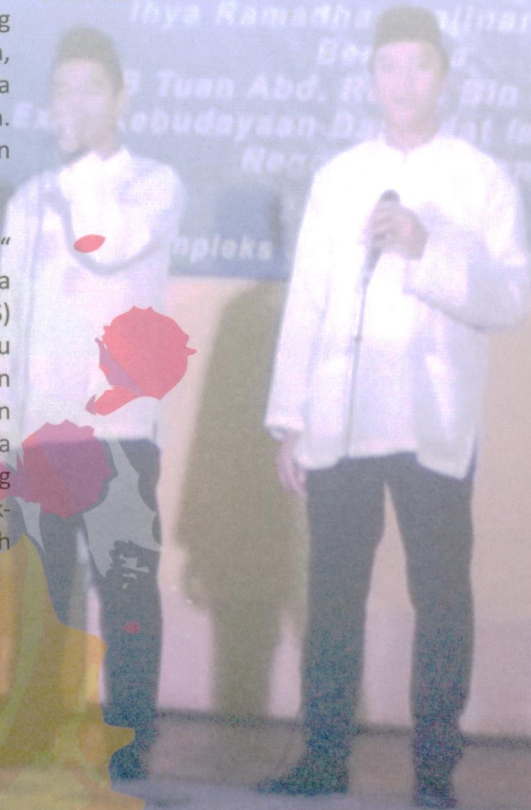
24 Julai 2014 bertempat di Dewan Seminar Za'Ba, Kompleks JKKN Negeri Sembilan

Jabatan Kebudayaan dan Kesenian Negara Negeri Sembilan (JKKN NS), Kementerian Pelancongan dan Kebudayaan Malaysia (KPK) dengan kerjasama jabatan dan agensi di bawah Kerajaan Negeri Sembilan mengambil inisiatif di akhir Ramadan bagi mendekati anak-anak yatim, muaalaf, ibu-ibu tunggal dan badan bukan kerajaan di sekitar Seremban untuk menjamu dan meraikan 40 orang anak-anak yatim daripada Sekolah Menengah Agama Muhamad Yatim, Ulu Gadong, Kota Rembau, Rumah Kanak – Kanak Rembau seramai 10 orang dan Muaalaf daripada Pusat Dakwah Islamiah, Seremban seramai 10 orang sebagaimana acara tahunan setiap kali menjelang bulan Ramadan. Khalayak hadir seramai 300 orang bagi memeriahkan majlis tersebut.

Pengarah JKKN NS, Mohd Radzi Omar berkata, “program yang dilaksanakan ini adalah bersempena dengan Program Merakyatkan Seni (PMS) Kerohanian yang telah disusun oleh pihak JKKN Ibu Pejabat bagi setiap negeri untuk mengenegahkan program atau majlis keagamaan di kalangan generasi muda untuk melahirkan Modal Insan pada masa hadapan. Program ini juga memberi peluang kepada jabatan dan agensi untuk meraikan anak-anak Yatim, Muaalaf dan Ibu Tunggal di yang terpilih bagi meringankan beban menjelang Aidilfitri nanti.

Program seumpama ini juga akan mengeratkan hubungan silaturahim antara jabatan dan agensi serta Badan Bukan Kerajaan Seni Budaya di Negeri Sembilan yang setiap tahun diadakan. Turut diundang hadir bagi membuat persembahan ialah Pelajar-Pelajar Marhaban dan Berzanji daripada Sekolah Menengah Agama Persekutuan Labu yang telah menjuarai pertandingan tersebut di Peringkat Kebangsaan tahun 2014. Selain itu juga, Jemputan Khas Kumpulan Nasyid daripada Jabatan Penjara Seremban yang akan menyanyikan lagu-lagu kerohanian pada majlis tersebut.

Nik Mohd Fadly Nik Mat
JKKN NS



BANDARAYA MELAKA, 5 Ogos 2014 – Jabatan Kebudayaan dan Kesenian Negara, Melaka (JKKN) mengangkat budaya bergotong-royong yang merupakan tradisi turun-temurun bagi mengeratkan lagi hubungan dan perpaduan dikalangan segenap lapisan masyarakat.

Rodzuan Ismail, Pengarah JKKN Melaka ketika ditemui berkata, jabatan ini terus melaksanakan pelbagai aktiviti yang menjurus ke arah penyatuan bangsa melalui Program Merakyatkan Seni dan Budaya (PMS).

“Sempena bulan Ramadan ini, JKKN menerusi PMS Bubur Lambuk berusaha melaksanakan aktiviti kemasyarakatan bersama penduduk Kg. Morten, iaitu perkampungan Melayu di Banda Hilir”.

“Menerusi PMS ini juga, kita dapat menjalinkan kesepakatan antara penduduk kampung di dalam suasana yang harmoni dan bersatu’, ujarnya.

Program ini turut dihadiri oleh YB Datuk Wira Latiff bin Tamby, Exco Penerangan, Komunikasi dan Operasi dan YB Datuk Hj. Norpipah Abdol, Timbalan Exco Pembangunan Belia dan Warisan.

Lebih 3,000 bungkus bubur lambuk telah diagih-agihkan di tiga lokasi utama iaitu Kolej Kediaman UiTM Kampus Bandar Melaka, Melaka Sentral dan di Kg. Morten sendiri.

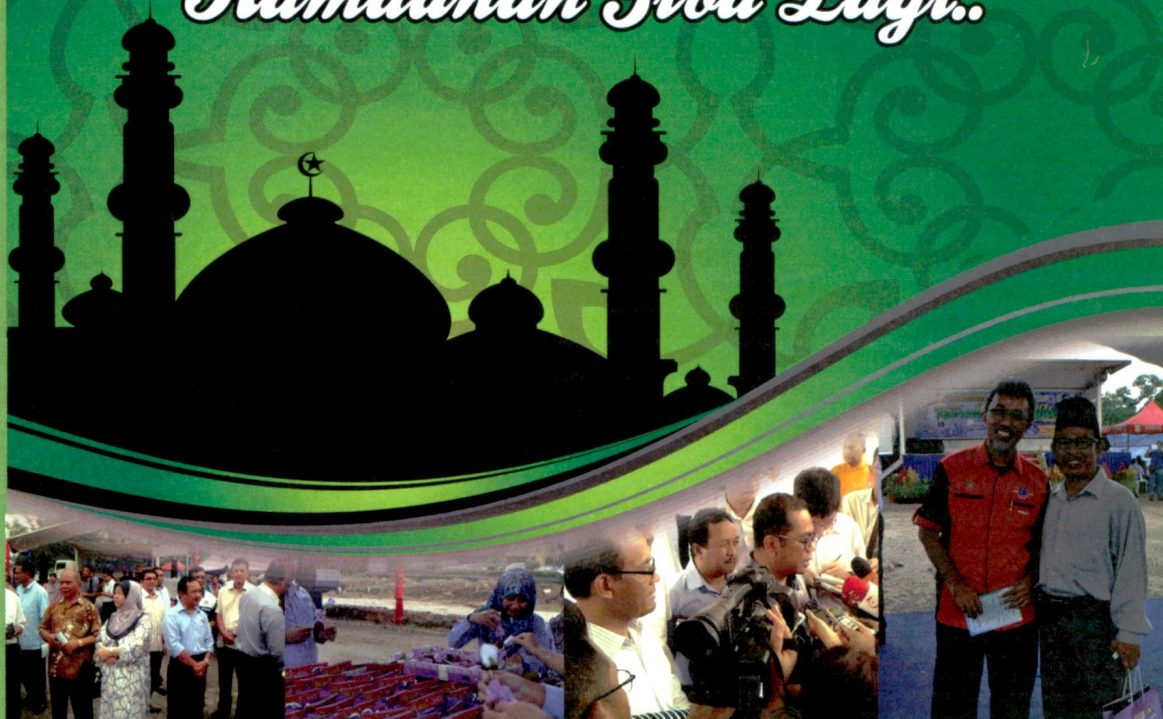
Normila Mohamad Said | Pegawai Kebudayaan & Pegawai Perhubungan Awam JKKN Melaka

PMS BUBUR LAMBUK

Serlah Semangat Gotong Royong



Ramadhan Tiba Lagi..



Kesinambungan program Bazar Ramadhan tahun lalu kini ia menjadi Tahun ke 2 penganjuran Bazar Ramadhan. Program Merakyatkan Seni Budaya Nilai-Nilai Murni : Bazar Ramadhan dan Aidilfitri 1Malaysia ini mendapat sambutan yang hebat.

Program ini bermula pada 26 Jun sehingga lah 28 Julai 2014. Pelbagai hasil atau produk yang dijual antaranya kuih muih tradisional, kuih raya, baju melayu , baju kurung dan pelbagai jenis nuansa busana untuk lebaran nanti. Selain itu juga terdapat pelbagai juadah berbuka puasa turut di jual kepada umum. Bazar ini akan bermula pada jam 4.00 petang sehinggalah lewat jam 2.00 pagi. Program ini juga mengumpulkan seramai 100 perniaga untuk terlibat di dalam acara kali ini.

Penganjuran program ini adalah garapan kerjasama hebat antara Jabatan Kebudayaan dan Kesenian Negara (JKKN), Negeri Johor dan perbadanan Usahawan Johor Berhad (PUJB) dengan kerjasama Kerajaan Negeri Johor, Majlis Bandaraya Johor Bahru, dan Majlis Kebudayaan Daerah Johor Bahru.

Majlis Perasmian ini telah dilaksanakan oleh YAB Menteri Besar Johor, Dato' Seri Hj. Mohamed Khaled Bin Nordin yang turut dihadiri oleh YB Dato' Zulkurnain Bin Hj Kamisan, Pengerusi Jawatankuasa Belia, Sukan, Kebudayaan dan Warisan Negeri Johor. YB Tuan Haji Md. Jais bin Haji Sarday Pengerusi Jawatankuasa Pendidikan, Penerangan, Pembangunan Usahawan Dan Koperasi Negeri Johor. Hadir sama di majlis perasmian tersebut ialah Tn. Hj. Ab. Rahman Bin Dewam, Datuk Bandar Johor Bahru, Tn. Hj. Amran Bin A. Rahman Pegawai Daerah Johor Bahru selaku Pengerusi Majlis Kebudayaan Daerah Johor Bahru turut hadir. Tn Haji Mesran Bin Mohd Yusop ,Timbalan Ketua Pengarah Jabatan Kebudayaan dan Kesenian Negara, turut meluangkan masa untuk hadir bagi menyokong penganjuran acara ini.

Ramai peniaga atau pengusaha di bazar ini menyampaikan harat supaya acara ini dapat di adakan di masa-masa mendatang kerana melalui penganjuran seperti ini akan meningkatkan taraf ekonomi serta menari ramai pelancong dari dalam negeri dan luar negeri serta pelancong dari seberang tambak.

JKKN JOHOR



"SENI SAMBIL BERAMAL KONSEP PMS SYUKURI RAMADAN 2014 JKKNWPKL.."

SHIKIN HAFITZ

Tiada hari tanpa amalan, tiada hari tanpa kerja. Begitulah juga pada bulan Ramadhan Al-Mubarak, Jabatan Kebudayaan dan Kesenian Negara Wilayah Persekutuan Kuala Lumpur terus memartabatkan seni budaya dengan mengadakan Program Merakytakan Seni Budaya (PMS) 'Syukuri Ramadhan' yang bertempat di Kompleks MAB ,(Persatuan Bagi Orang Buta Malaysia (PBOB) , Brickfields pada 11 Julai 2014 (Jumaat). Bertujuan memupuk semangat gotong-royong, bantu-membantu dan berseni sambil beramal, justeru PBOB dipilih bagi tahun ini. Persatuan Bagi Orang Buta Malaysia ini terdiri daripada 160 orang penghuni termasuk kakitangan dan pelatih yang majoritinya mempunyai cacat penglihatan. Bertempat di Jalan Tebing Off Jalan Tun Sambathan 4 Brickfields, kompleks ini sering menjadi tumpuan orang luar daripada pemerhatian saya sepanjang menjalankan tugas di sini.

Acara bermula pada jam 4.30 petang dan berakhir pada jam 9.00 malam di mana terdapat 4 segmen diketengahkan iaitu Sentuhan Kasih, Persembahan dan Tazkirah, Tanda Kenangan dan Majlis Berbuka Puasa bersama-sama golongan istimewa ini. Acara "Sentuhan Kasih" ini melibatkan sumbangan wang tunai kepada persatuan oleh Pengarah JKKNWPKL, Encik Mohamd Raizuli bin Mat Jusoh kepada Wakil CEO Encik Mohd Safni bin Hussain. Pada hari itu juga kami telah dipersembahkan dengan persembahan yang istimewa oleh pelatih-pelatih PBOB. Antara bakat dan persembahan yang ditonjolkan ialah Bacaan Al-Quran oleh Adik Haikal bin Zainoren dan Persembahan Nasyid 'Kemuliaan Ramadhan' dan 'Kalimah Cinta' turut menjadi perhatian tetamu yang hadir. Majlis telah diterajui oleh Adik Siti Huraizah dan pasangannya Naim.

Penampilan istimewa Ustaz Asyraff Imam Muda dengan tazkirah bertajuk 'Esok Masih Ada' Berjaya menambat

hati semua yang hadir. Tazkirah ini sedikit sebanyak telah memberi semangat dan membuka mata kepada mereka tentang indahnya ciptaan tuhan. Sesi 'Tanda Kenangan' telah dijalankan sejurus selepas mendengar tazkirah Ramadhan. Lukisan mural orang buta (seperti gambar) oleh Encik Jalaluddin bin Ahmad Ramli (Lal Mural) berukuran 6' x 4' telah disiapkan dalam tempoh 2 hari bersama-sama warga JKKNWPKL.

Tumpuan utama pada hari tersebut ialah Majlis Berbuka Puasa Bersama-sama Warga Persatuan telah menghimpunkan lebih kurang 250 orang termasuk Pengerusi dan ahli Persekutuan Seni Silat Cekak Ustaz Hanaffi Malaysia, Persatuan Sokka Gakai Malaysia, dan Persatuan Kesenian Muzik dan Tarian Klasik India Malaysia (PERKESIM), dan seterusnya warga JKKNWPKL. Kami mengambil kesempatan membantu menghidangkan kepada mereka Nasi Kukus Ayam Dara, Laksa Penang, Laksam, Kuih Ketayap, Koci dan Popia Goreng Sambal. Kami semua menikmati hidangan juadah berbuka puasa dengan rasa penuh kesyukuran ke hadirat Ilahi.

Antara sedar atau tidak, pelaksanaan program seperti ini sedikit sebanyak telah memberi kesedaran dalam diri kita bahawa kita semua adalah saudara tidak kira bangsa mahupun agama. Ini dapat dilihat di akhir program ada di antara mereka yang bersalaman, berpelukan, bergurau senda walaupun baru sahaja berjumpa. Semoga ukhwah yang terjalin bukanlah di situ penamatnya.



Program Majlis Bersungkal JKKN Sabah.

Sempena menyambut bulan Ramadan pada tahun ini, kita telah banyak dihidangkan dengan pelbagai bentuk program yang berkonsepkan mengeratkan silaturahmi antara satu sama lain. Prihatin terhadap perkara ini, Jabatan Kebudayaan dan Kesenian Negara Sabah telah menganjurkan satu program yang menyeronokkan sambutan bulan Ramadan ini.

Majlis Bersungkal Bersamadengan JKKN Sabah telah dilaksanakan pada 14 Julai di Kompleks JKKN Sabah, Jalan Tasik, Off KM4, Jalan Penampang Sabah

Majlis ini merupakan salah satu acara dalam Program Merayakan Seni Budaya "Sentuhan Ramadan" yang merupakan cara tahunan JKKN.

Matlamat utama program ini adalah mengeratkan silaturahmi antara pemimpin dan masyarakat setempat dengan pelbagai pengisian aktiviti yang disusun bagi mengimarahkan lagi Ramadan pada tahun ini. Dengan adanya program ini juga ia dapat memupuk semangat kerjasama dan mengekalkan nilai-nilai murni ke arah keharmonian dan perpaduan masyarakat setempat khususnya masyarakat di negeri Sabah.

Majlis ini dirasmikan oleh Pengarah JKKN Sabah, En. Jasmibin Rasit dan dimeriahkan lagi dengan parajemputan yang hadir serta para kakitangan JKKN. Suasana majlis ini dimeriahkan lagi dengan penayangan rasmi iklan raya 2014 yang dihasilkan oleh pihak JKKN Sabah sendiri. Iklan raya yang bertajuk "Penjual Kuih" ini telah dihasilkan dalam masa yang singkat dan berjaya menyampaikan mesej yang menyentuh hati masyarakat Malaysia tentang pentingnya kasih sayang dari seorang ibu.

Majlis ini telah mendapat sambutan yang sangat baik daripada semua pihak khususnya parajemputan dan kakitangan JKKN Sabah. Diharap, program seumpama ini dapat diteruskan dan kerap kali diadakan bagi mengeratkan lagi silaturahmi antara masyarakat setempat disamping meningkatkan kerohanian dan keinsafan di bulan Ramadan ini.

Sebelum majlis ini, pelbagai aktiviti yang telah dilaksanakan seperti Penyerahan Bubur Lambuk, Ziarah Sahur dan program Kayuhan Sahur akan berlangsung pada 18 dan 19 Julai ini. Marilah kita menyemarakkan lagi sambutan bulan Ramadan pada tahun ini.

Sempena bulan Ramadhan yang mulia pada tahun ini, sekali lagi Jabatan Kebudayaan dan Kebudayaan Negara Sabah telah menganjurkan program Sentuhan Ramadhan 2014 yang merupakan acara tahunan jabatan. Salah satu pengisian aktiviti dalam program ini ialah aktiviti Kayuhan Sahur yang diadakan pada 18-19 Julai. Program ini dianjurkan oleh JKKN Sabah dengan kerjasama Dewan Bandaraya Kota Kinabalu dengan matlamat utama beramal sambil berkayuh.

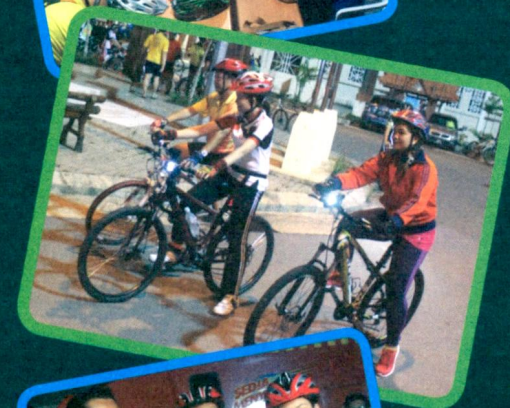
Program Sentuhan Ramadhan "Kayuhan Sahur" 2014.

"Kayuhan Sahur" ini mengumpulkan beberapa sukarelawan dan pegawai jabatan sendiri untuk mengedarkan makanan bersahur kepada petugas-petugas malam di Hospital, Balai Polis dan Balai Bomba sekitar Kota Kinabalu. Program ini bertujuan untuk menghargai tugas dan pengorbanan mereka yang berkhidmat di kala orang lain sedang beristirahat dan tidur lena di rumah. Kira-kira seramai 110 peserta berbasikal yang terlibat dalam program Kayuhan Sahur ini.

Hal ini menunjukkan bahawa program yang julung kalinya diadakan mendapat sambutan yang menggalakkan. Semangat berkayuh para peserta disemarakkan lagi dengan matlamat utama iaitu beramal sambil menyihatkan badan.

Pelepasan peserta telah disempurnakan oleh Datuk Yeoh Boon Hai, Ketua Pengarah Dewan Bandaraya Kota Kinabalu bersama Timbalan Pengarah Jabatan Kesenian dan Kebudayaan Negara Sabah, Norazlin binti Nordin. Para peserta berlepas dari Kompleks JKKN Sabah bermula dari jam 12 tengah malam selepas berakhirnya pendaftaran peserta pada jam 10.00pm dan selesainya program ini pada jam 4.00 pagi. Antara lokasi hentian ialah Hospital Queen Elizabeth I Kemudian ke Balai Bomba Sembulan, seterusnya Balai Polis Karamunsing, Balai Polis Luyang dan destinasi terakhir ialah Hospital Queen Elizabeth II.

Program seperti ini merupakan aktiviti yang memberi manfaat dalam masyarakat dan memupuk nilai-nilai murni dalam kehidupan. Diharapkan program seperti ini akan dapat diteruskan pada masa akan datang demi kesejahteraan dan perpaduan serta pemupukan kerjasama sesama pekerja antara sesama masyarakat khususnya di negeri Sabah ini.



KLLGF 2014

Penuh Aktiviti Menarik



Perkembangan pelbagai genre dalam industri kreatif negara nyata memperlihatkan bahawa negara ini tidak pernah surut dalam perjuangan dan mengangkat seni budaya negara. Himpunan pelbagai pengisian, genre muzik, dan festival muzik yang terdapat Malaysia menjadi salah satu produk dalam mengangkat industri muzik tanah air ke takuk yang lebih tinggi, selaras dengan hasrat YAB. Perdana Menteri Malaysia untuk memperkasakan ekonomi melalui Dasar Transformasi Negara dalam memastikan peningkatan pelancong dan menjadikan Malaysia destinasi pelancongan dan kebudayaan bertaraf dunia.

Sehubungan dengan itu, sebagai sebuah Jabatan yang bertanggungjawab mengembang dan membangunkan kebudayaan dan kesenian sekaligus memperkasakan industri pelancongan Negara melalui Pelan Transformasi Pelancongan Malaysia, pelbagai program yang bermutu dalam kelas yang tersendiri dianjurkan antaranya Kuala Lumpur Lake Garden Festival: Rhythm in The Park (KLLGF) yang merupakan penjenamaan semula Festival Muzik Kuala Lumpur. KLLGF telah diadakan pada 15 – 17 Ogos 2014 di Taman Botani Perdana dan Panggung Anniversari.

Bersesuaian dengan penjenamaan ini, JKKN bersama rakan penganjur iaitu Dewan Bandaraya Kuala Lumpur (DBKL), Mojo Live Sdn Bhd, dan Universal Music Malaysia memberi suntikan baru dengan mempelbagaikan pengisian yang melibatkan karyawan muzik, penggiat seni dan penyertaan artis dari dalam dan luar negara serta aktiviti riadah dalam taman dan seterusnya menjadikan ia sebagai kawasan tumpuan pelancong dari dalam dan luar negara. Secara tidak langsung meningkatkan kualiti dan kesejahteraan

masyarakat khususnya di Kuala Lumpur.

Apapun yang menarik, program muzik ini turut berteraskan dengan kepelbagaian disokong aktiviti lain bagi menarik khalayak yang berbeza dan berkonsepkan kawasan zon larangan merokok, dadah dan alkohol. Antara aktiviti yang diadakan ialah sukan dan rekreasi seperti flying fox, zorbing, hot air balloon, parkour, Bike Picnic dan sebagainya. Selain itu, aktiviti bazar turut mendapat sambutan yang menggalakkan dengan penglibatan sebanyak 43 pemain industri pelbagai sektor. Para pengunjung juga dihidangkan dengan pameran lukisan daripada Malaysian Institute of Arts Gallery dan juga keunikan lukisan 3D. Kemeriahan KLLGF turut mendapat sambutan yang amat memberangsangkan daripada generasi muda dan kanak – kanak dengan pelbagai aktiviti dan juga pengisian.

Menyokong Kempen 1Malaysia Bersih, 1Malaysia Hijau yang telah dilancarkan oleh Kementerian Pelancongan dan Kebudayaan pada 18 Julai 2010, program ini turut menampilkan sukarelawan dari pelbagai latar bagi memastikan kawasan persekitaran bersih dengan memberi informasi kepada pengunjung. Aktiviti ini turut disokong oleh Skuad Khas DBKL.

Sepanjang 3 hari pelaksanaan, para pengunjung berpeluang menyaksikan 4 siri konsert di Panggung Annivesari iaitu Joget In The Park yang menampilkan persembahan hebat pemain piano antarabangsa Richard Clayderman dan Sheila Majid pada 15 Ogos 2014. Dalam konsert tersebut juga, pihak The Asia Pacific Brands Foundation telah menganugerahkan Richard Clayderman The Brand

Laureate International Legendary Award yang disampaikan oleh YBhg. Datuk Norliza Rofli, Ketua Pengarah JKKK dan Dr KKJohan, President of The BrandLaureate.

Memasuki hari kedua penganjuran, para pengunjung berpeluang menyaksikan persembahan daripada artis – artis india tempatan antaranya Rubba Bend, Balan Kashmir, Dr. Sakthi, Rabbitmac dan ramai lagi dalam Konsert Tamilan Hip Hop, dan pada sebelah malam Konsert Night of Stars menampilkan kumpulan Hyper Act, SOG, Sixth Sense dan ST12. Pada 17 Ogos 2014, menyaksikan persembahan seramai 46 orang artis seperti

Najwa Mahiaddin, Dato' Leonard Tan, Ning Baizura, Dennis Lau, Awi Raphael, Simpson, dan MH.

Konsert tersebut turut menyaksikan persembahan Rathimimalar iaitu rakan salah seorang mangsa nahas MH17 Shuba Jaya.

Sementara itu, In The Parks Music Series turut memeriahkan KLLGF 2014 yang diadakan di Taman Botani Perdana yang menyaksikan pelbagai genre persembahan iaitu Quartet in the Park, Acoustic in the Park, Cultural in the Park, Indie in the Park dan Nasyid in the Park.

Adalah menjadi harapan agar Kuala Lumpur Lake Gardens Festival 2014: Rhythm in the Park (KLLGF 2014) menjadi acara dan produk pelancong yang dinanti-nantikan untuk semua warga Kuala Lumpur dan juga pelancong dalam dan luar Negara.

“KLLGF adalah program sauh Festival Kuala Lumpur bagi 2014. Saya berharap agar penganjuran program ini dapat memberi impak baru dalam penyemarakan seni dan industri pelancongan negara khususnya di Kuala Lumpur”

YBhg. Datuk Norliza Rofli
Ketua Pengarah
Jabatan Kebudayaan dan Kesenian
Negara



KONSERT *Friendship Across Generations*

Pengarah (BSB)

Kewibawaan anak-anak Malaysia yang berbakat dan cemerlang dalam bidang seni atau lebih dikenali sebagai Program PERMATA Seni terserlah lagi bila terpilih untuk membuat persembahan untuk Malam Gala sempena sambutan 'The 40th Anniversary Of The Establishment Of Diplomatic Relations Between Malaysia and The People's Republic Of China' di Concert Hall, National Museum, Beijing pada 28 Mei 2014.

Delegasi PERMATA Seni yang terdiri dari 120 orang kanak-kanak iaitu 40 orang kanak-kanak PERMATA Seni Koir, 40 orang kanak-kanak dari PERMATA Seni Muzik dan 40 orang kanak-kanak dari PERMATA Seni Tari telah membuktikan bahawa seni juga berupaya menjadi medium terbaik untuk menzahirkan nilai penyatuan dan perpaduan yang lebih erat dalam usaha meningkatkan kerjasama antara negara Malaysia-China. Persembahan Malam Gala berbentuk konsert ini melibatkan kolaborasi bersama antara anak-anak PERMATA Seni dan Beijing Municipal Commission of Education (BMCE) yang diwakili oleh Beijing Students Golden Sail Art Troupe. Persembahan konsert gabungan PERMATA Seni dan Beijing Students Golden Sail Art Troupe bertemakan 'Friendship Across Generations'.

Tema 'Friendship Across Generations' dipilih bagi menggambarkan hubungan baik dua hala antara kerajaan Malaysia dan Republik Rakyat China yang telah terjalin sejak zaman kesultanan Melayu iaitu sekitar 1,500 tahun yang lalu. Secara diplomatiknya pula hubungan Malaysia dan Republik Rakyat China terjalin pada 31 Mei 1974. Allahyarham Tun Abdul Razak, selaku Perdana Menteri Malaysia pada ketika itu merupakan pemimpin ASEAN yang pertama merintis hubungan dengan Republik Rakyat China. Hubungan pada ketika itu telah membawa dimensi baru yang lebih progresif dan menguntungkan kedua-dua negara dari segi politik, sosio-budaya dan juga ekonomi. Sehingga kini kesejahteraan hubungan diplomatik yang baik antara Malaysia dan Republik Rakyat China terus subur dan telah menjangkau usia 40 tahun. Hubungan ini terus diperkukuhkan di bawah kepimpinan YAB Dato' Seri Najib bin Tun Razak.

Sebanyak 18 repetua persembahan telah dipersembahkan kepada penonton pada malam tersebut. Kumpulan Beijing Students Golden Sail Art Troupe telah membawa 2 repetua tarian dan 2 nyanyian koir manakala PERMATA Seni telah membawa 3 repetua okestra muzik, 5 repetua tarian, 4 repetua koir dan 4 repetua gabungan muzik, tari dan koir. Keseluruhan konsert 'Friendship Across Generations' telah mengambil masa selama 1 jam 45 minit. Kesemua persembahan telah dipertontonkan di hadapan tetamu kenamaan yang hadir termasuk YAB Dato' Seri Mohd Najib bin Tun Abdul Razak, Perdana Menteri Malaysia dan isteri YABhg Datin Paduka Seri Rosmah Mansor dan juga Madam Li Hai Feng, Vice Chairperson, National Committee, Chinese People's Political Consultative Committee (CPPCC). Persembahan berlangsung di Concert Hall National Museum, Beijing yang turut memuatkan seramai 700 orang tetamu jemputan yang lain. Konsert malam itu telah mengetengahkan susunan persembahan seperti berikut;

NO	REPRTUA	OLEH
1	Overture One Beat, One Rhythm	PERMATA Seni & BMCE
2	Welcome To Beijing	BMCE
3	Winter Goes And The Spring Comes	BMCE
4	Dong-Dong Kui	BMCE
5	Overture Friendship Across Generations	PERMATA Seni
6	Friendship Medley: Hang Li Po and Spring Blossom in Moonlight River	PERMATA Muzik
7	Mendelssohn Symphony	PERMATA Muzik
8	Joget Pucuk Pisang	PERMATA Tari
9	Medley Alamuan dan Kain Songket	PERMATA Koir
10	Tepuk Amai-Amai	PERMATA Koir
11	Medley Joget Kenangan Manis dan Serampang Laut	PERMATA Muzik

12	If I Had A Hammer	PERMATA Koir
13	Fireworks	PERMATA Koir
14	Bollywood: 1,2,3,4 Lets Dance On The Floor	PERMATA Tari
15	Rentak	PERMATA Tari
16	Rang Shi Jie Chong Man Ai	PERMATA Seni & BMCE
17	We Are The World	PERMATA Seni & BMCE
18	IM4U	PERMATA Seni & BMCE

Penglibatan di dalam konsert 'Friendship Across Generations' merupakan pengalaman yang sungguh bermakna kepada anak-anak PERMATA Seni dan ia menjadi lebih bermakna bila konsert ini dipentaskan semula di Panggung Sari, Istana Budaya pada 20 & 21 Jun 2014 untuk tatapan rakyat Malaysia.

Program Merakytatkan Seni Budaya (PMS)

'Jom Ghejuh Degheyan Lik Lau'

PADA 7 JUN 2014 DI SK SUNGAI KOROK, BALIK PULAU, PULAU PINANG

Program Merakytatkan Seni Budaya (PMS) 'Jom Ghejuh Degheyan Lik Lau' (Jom Riuh Durian Balik Pulau) telah diadakan pada 7 Jun 2014 (Sabtu), bermula jam 8.00 pagi hingga 6 petang di perkarangan Sekolah Kebangsaan Sungai Korok, Balik Pulau, Pulau Pinang yang dihiasi dengan pelbagai replika buah-buahan. Pelbagai aktiviti pertandingan telah diadakan berkaitan dengan konsep kemeriahan musim buah durian yang melibatkan penyertaan penduduk setempat. Antara aktiviti pertandingan yang telah diadakan adalah :

- Pertandingan Mewarna Lukisan Durian oleh Kanak-Kanak
- Pertandingan Peragaan Fesyen Durian Kanak-Kanak
- Pertandingan Mr. dan Mrs. Badang Durian
- Pertandingan Teka Jumlah Duri Durian
- Pertandingan Memasak Serawa Durian
- Pertandingan Menumbuk Sambal Durian
- Pertandingan Ghembiang (Jinjing) Raga Durian
- Pertandingan Makan Durian Bersama Santan Pulut
- Pertandingan Baling Biji Durian Masuk Raga oleh Kanak-Kanak
- Pertandingan Permainan Tradisional
- Pertandingan Karaoke

Majlis perasmian penutup dan penyampaian hadiah pertandingan yang diadakan telah disempurnakan oleh YB Datuk Seri Dr. Hj Hilmi bin Yahaya, Timbalan Menteri Kesihatan Malaysia merangkap Ahli Parlimen Balik Pulau yang turut diiringi oleh YB Tn Hj. Sr. Muhamad Farid bin Saad, ADUN Pulau Betong bersama Pengarah JKKK Pulau Pinang YBr. Encik Mohd Rizal bin Ismail. Majlis perasmian turut dimeriahkan lagi dengan persembahan Kumpulan Kesenian Jabatan Kebudayaan dan Kesenian Negara Pulau Pinang dengan tarian dan nyanyian berdasarkan buah-buahan tempatan. Kira-kira 600 orang khalayak telah hadir untuk memeriahkan program ini.



JKKN PULAU PINANG

Santai & Berhibur Festival Boria

Sempera Tahun Melawat Malaysia

Mohd Rizal Bin Mohd Hamdan
JKKN Pulau Pinang

Pada 23 dan 24 Ogos 2014 (Sabtu dan Ahad), jam 8.30 malam, bertempat di Fort Cornwallis, Padang Kota Lama, Georgetown, Pulau Pinang telah berlangsungnya Festival Boria 2014 sempena tahun melawat Malaysia 2014.

Majlis disempurnakan oleh Yang di-Pertua Negeri Pulau Pinang Tuan Yang Terutama Tun Dato' Seri Utama (Dr) Haji Abdul Rahman Bin Haji Abbas, barisan dif dif kehormat yang turut hadir ialah YBhg. Datuk Norliza Rofli, Ketua Pengarah Jabatan Kebudayaan dan Kesenian Negara, Yb. Danny Law Heng Kiang Pengerusi J/K MMK Pembangunan Pelancongan Pulau Pinang, Tuan Syed Shaari Syed Abdullah Pegawai Kemajuan Negeri Pejabat Pembangunan Persekutuan Pulau Pinang, YB. Dato' Farizan Bin Darus Setiausaha Kerajaan Negeri Pulau Pinang dan Dato' Ewe Swee Kheng Pengarah Urusan Eawin Berhad Fort Cornwallis.

Pengisian acara utama adalah persembahan boria oleh 10 kumpulan terbaik di Negeri Pulau Pinang iaitu:

KATEGORI KANAK – KANAK

- Tunas Budaya Tari Cemerlang JKKNPP

KATEGORI REMAJA

- Kumpulan Boria Gema Permata
- Kumpulan Boria Bukit Gedung
- Sekolah Menengah Permatang Tok Jaya

KATEGORI DEWASA

- Kumpulan Angkatan Budaya Sari

Persembahan Boria Pulau Pinang adalah satu kesenian negeri turun temurun yang telah diamalkan sejak zaman berzaman oleh masyarakat Pulau Pinang. Persembahan kumpulan boria Pulau Pinang telah menempuhi pelbagai cabaran, rintangan dan kesulitan serta mengalami evolusi sewaktu meniti zaman dan masih terus dipersembahkan di khalayak ramai melalui pelbagai majlis dan program.

- Kumpulan Boria Omara Jawi Peranakan
- Kumpulan Kesenian JKKNPP

KATEGORI VETERAN

- Kumpulan Boria Klasik Mutiara
- Kumpulan Baba Dan Nyonya Pulau Pinang

KATEGORI ANTARABANGSA

- Fairview International School

Boria dipersembahkan dengan pelbagai konsep seperti Boria Kedatangan Pedagang, Boria Asli Masyarakat Melayu, Boria Jawi Peranakan, Boria Baba Dan Nyonya, Boria Bahasa Inggeris, Boria Unit Beruniform Dan Boria Fantasi Laut. Kehadiran pelawak terkenal iaitu Piee dan Imuda mengadakan sketsa boria. Antara aktiviti lainnya ialah pertandingan "Battle Of The Band" dan Pertandingan Sketsa Boria turut memeriahkan program. Selain itu terdapat juga pameran interaktif, jualan oleh agensi kerajaan, swasta dan usahawan seni budaya di Negeri Pulau Pinang yang mendapat sambutan menggalakkan.

Di sini berderum disana berderam
Riuh bunyinya ramai yang seram
Gemilang budaya tidaklah suram
Festival Boria cuba tenteram

Cantiknya laut diwaktu pagi
Dari jambatan, feri dan Batu Feringhi
Kalau rezeki ada kerajaan bagi
Bolehlah kita berboria lagi

EKSPRESI MUZIK 2014 LAHIR BAKAT BARU

MELAKA, 21 Jun -- Jabatan Kebudayaan dan Kesenian Negara, Melaka (JKKN) telah menganjurkan pertandingan pencarian bakat Ekspresi Muzik 2014 bertempat di Panggung Seri, Kompleks JKKN Melaka pada 21 Jun 2014. Pengarahnya Rodzuan Ismail berkata program pencarian bakat ini merupakan penganjuran kali kedua di mana penyertaannya terbuka kepada semua pencinta muzik tanpa mengira peringkat usia.

Beliau berkata pertandingan terbahagi kepada dua kategori iaitu secara berkumpulan dan individu yang bertujuan mencungkil bakat dalam kalangan generasi muda khususnya serta memberi peluang dan ruang kepada mereka mempamerkan kemahiran dan kreativiti menghasilkan muzik dan penciptaan lagu.

Pertandingan terbuka kepada semua warganegara Malaysia dengan menawarkan hadiah iaitu johan RM1,200 tempat kedua RM800 dan ketiga RM600. Hadiah-hadiah telah disampaikan oleh oleh YB Datuk Hj. Ghazale bin Muhammad, Timbalan Exco Pelancongan, Pembangunan Pantai, Sungai dan Pulau-

pulau Negeri Melaka. Ghazale ketika ditemui pemberita berkata, penganjuran program-program sebegini mampu membentuk jati diri remaja kepada yang lebih positif.

Mohd Fauzi Mohd Nawi, 30, salah seorang penonton ketika ditemui berkata program ini dilihat mampu memberi peluang kepada pencinta muzik pelbagai genre untuk mempersembahkan karya di platform yang sepatutnya.

Nur Farhana binti Manas, seorang lagi penonton, menyifatkan program sebegini wajar diteruskan di masa-masa akan datang memandangkan program-program pencungkilan bakat dalam bidang permainan alat muzik amat jarang dianjurkan.

Normila Mohamad Said
JKKN Melaka





Keunikan Sego Ambeng Negeri Selangor

Pernah dengar Sego Ambeng atau nasi ambeng? Sebilangan kita mungkin sudah biasa dengan sajian istimewa nasi yang dihiasi pelbagai lauk pauk yang enak. Namun, masih ramai yang belum berpeluang menjamah atau mengenali masakan serba unik ini. Jabatan Kebudayaan dan Kesenian Negara (JKKN) Selangor buat julung kalinya mengadakan Program Merakyatkan Seni Dan Budaya, "FESTIVAL NASI AMBENG" yang turut mewarnai kalendar Tahun Melawat Malaysia 2014 atau Visit Malaysia Year 2014. Program yang berlangsung selama 2 hari ini telah dilaksanakan pada 19 dan 20 April 2014 bertempat di Homestay Banghurus, Sungai Pelek, Sepang.

Program yang berkonsepkan manifestasi makanan warisan bagi masyarakat etnik Jawa ini diadakan bertepatan dengan objektif utamanya untuk mengetengahkan dan mempopularkan makanan tradisi masyarakat Jawa iaitu 'Nasi Ambeng'. Festival ini juga diadakan bagi memupuk penghayatan dan apresiasi masyarakat Malaysia terutamanya golongan belia terhadap seni dan budaya. Selain itu, program ini juga merupakan salah satu pendekatan untuk mempromosikan daerah Sepang sebagai salah satu destinasi tarikan pelancong.

Pelbagai aktiviti menarik telah diatur bagi merencanakan program antaranya pertandingan memasak makanan masyarakat Jawa, pertandingan permainan tradisional, pameran, jualan IKS, demonstrasi seni dan budaya serta pelbagai

aktiviti lagi yang boleh disertai oleh pelbagai lapisan masyarakat setempat. Program ini turut dimantapkan dengan slot santapan rohani yang mana pengisiannya termasuk solat hajat bagi mendoakan kesejahteraan dan keselamatan penumpang MH370 dan Ceramah Perdana oleh Ustaz Hj. Haslin Baharim yang lebih dikenali dengan Ustaz Bollywood.

Acara kemuncak bagi festival ini merupakan Majlis Perasmian dan Pelancaran Penutupan Festival Nasi Ambeng. Majlis ini telah disempurnakan oleh YBrs. Dr. Junaida Lee Adullah, Timbalan Ketua Setiausaha (Pengurusan dan Pemantauan) Kementerian Pelancongan dan Kebudayaan Malaysia. Majlis pelancaran Festival Nasi Ambeng yang menampilkan teknologi hidraulik berlangsung sempurna dan yang paling menggamit memori adalah jamuan nasi ambeng dalam talam yang dapat dinikmati oleh semua tetamu yang hadir. Majlis turut diserikan dengan persembahan pembukaan, "Tarian Soblang Sari" oleh Kumpulan Kesenian Jabatan (KKJ) dan diikuti dengan persembahan oleh artis jemputan Herman Tino, Raftah Bachik dan Jamilah Abu Bakar.

Festival Nasi Ambeng ini merupakan satu pendekatan baru dan titik tolak JKKN Selangor untuk terus melonjakkan kecemerlangan pada tahun 2014 ini. Program ini telah berjaya mencapai objektifnya dan impak daripada orang ramai amat positif dan mengharapakan agar program sebaik ini akan diteruskan. Rugi rasanya bagi mereka yang tidak dapat datang dan merasai keenakan nasi ambeng!



"FESTIVAL NASI
AMBENG" yang turut
mewarnai kalendar
Tahun Melawat Malaysia
2014 atau Visit Malaysia
Year 2014.

Apakah yang akan kita lakukan jika berhadapan dengan situasi kebakaran yang sebenar di bangunan yang tinggi dan secara automatiknya tiada kegunaan lif. Tentulah merungut dan kepenatan menuruni anak tangga. Lenguh lutut sudah pastinya.

Menerusi keperihatinan terhadap aspek keselamatan dan kecemasan, maka bersesuaian dengan peranan Pertubuhan Keselamatan Sosial (Perkeso) bekerjasama dengan semua penghuni atau lebih tepat pekerja yang bertugas yang berada di bangunan Wisma Perkeso Johor Bahru menyertai sesi latihan kebakaran pada 24 Jun 2014.

Jabatan Kebudayaan Dan Kesenian Negara ,Johor turut menyertai bersama-sama pejabat Kementerian Perlindungan Dan Kebudayaan Negeri Johor dan lain-lain penyewa di bangunan wisma ini terlibat bagi menjayakan program latihan kecemasan kebakaran.



CEPAT-CEPAT API!!! LARI!!!

JKKN JOHOR

Tepat jam 8.30 pagi bangunan wisma ini diterjah dengan bunyi lonceng kecemasan lantas dengan itu makluman kebakaran telah berlaku diumumkan. Tanpa berlengah, kami dari JKKN Johor yang berada di Aras 6 telah menuruni anak tangga hingga ke ruang perhimpunan. Meskipun itu adalah latihan kecemasan, suasana gelap serta bau asap membuatkan ia seperti aroma kebakaran sebenar.

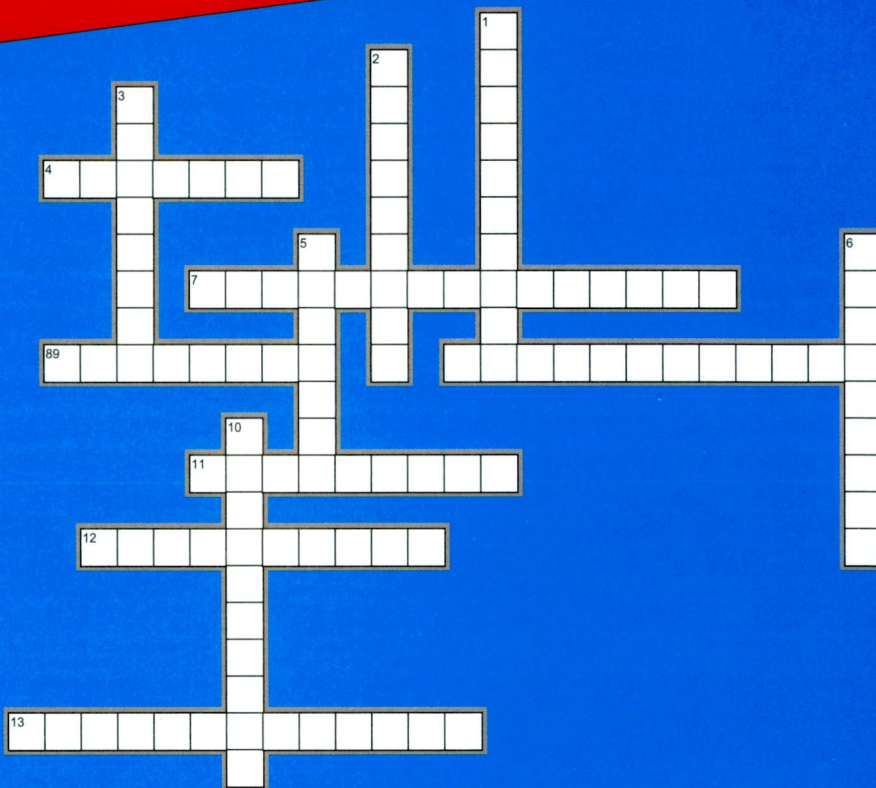
Pelbagai reaksi boleh dilihat menerusi aktiviti latihan kebakaran ini. Meskipun suasana kecemasan masih lagi terdapat hilai tawa kelucuan dapat didengar. Mana tidaknya terpaksa menuruni anak tangga dari aras 6 hingga ke bawah memerlukan tenaga yang banyak maka terkeluarlah ayat 'aduh susut lemak...'. badan tak ramping kaki yang langsing.. tersenyum penulis melihat suasana ini.

Jabatan Bomba dan Penyelamat Johor Bahru berperanan memberikan taklimat dan latihan pemadaman kebakaran pada sesi latihan kebakaran ini.

Apapun, tahniah diucapkan kepada pihak pengurusan bangunan kerana mengambil inisiatif mengadakan latihan kebakaran kerana kita tidak tahu bagaimana melalui situasi sebenar jika ada berlakunya kebakaran dan tiada apa-apa persediaan mahupun latihan.



TEKA SILANG KATA



EclipseCrossword.com

Across

4. **BERINAI**—lazimnya diadakan pada sebelah petang kira-kira tiga malam sebelum majlis perkahwinan berlangsung. bakal pengantin perempuan akan dihiasi dan duduk di atas pelamin. Majlis ini akan melibatkan saudara mara terdekat sahaja. dipakaikan pada kesemua jari tangan, dan kaki
7. **MELENGGANGPERUT**—Adat ini ialah suatu adat yang dijalankan ke atas seorang isteri yang telah genap 7 bulan hamil dan ia bertujuan untuk meletakkan kedudukan bayi di dalam perut di tempat yang sepatutnya, iaitu di bahagian kepala di pintu rahim. Ini penting bagi memudahkan si ibu bersalin dan bayi tidak kelelahan di dalam perut
8. **NAIKBUAI**—Upacara ini dilangsungkan dalam suasana penuh meriah terutama sekali jika sesebuah keluarga itu baru mendapat anak atau cucu sulung. Semasa upacara ini dijalankan bayi tersebut akan diletakkan di dalam buaian yang menggunakan kain songket atau batik dan dihias indah dengan bunga-bunga.
9. **TANGGALPUSAT**—turut dikenali sebagai adat cuci lantai. Di sesetengah tempat, ia juga dipanggil adat naik buai kerana selagi bayi itu belum tanggal pusatnya, dia tidak boleh dibaukan dan akan tidur di samping ibunya. Adat ini seelok-eloknya dilakukan pada hari Isnin atau Khamis.
11. **BERKHATAN**—bagi bayi perempuan lazimnya dilakukan ketika bayi itu masih kecil iaitu beberapa hari selepas dilahirkan. Dilakukan oleh bidan. Bagi kanak-kanak lelaki, ketika umur mereka dalam lingkungan 8 hingga 12 tahun. dilakukan oleh Tuk Mudim
12. **BERPANTANG**—Tempoh yang dilalui oleh perempuan yang baru sahaja melahirkan anak.
13. **MEMBELAHMULUT**—Adat ini mempunyai pengaruh budaya Hindu, namun demikian ia juga terdapat dalam agama Islam yang menghukumkan sunat untuk berbuat demikian. bermula dengan membacakan surah Al-Fatihah dan surah Al-Ikhlas. Ia diikuti dengan langkah mencicap atau merasakan sedikit air madu atau kurma dan ada juga yang menggunakan emas yang dicelupkan ke dalam air pinang pada mulut bayi yang baru lahir tersebut

Down

1. **MANDIBUNGA**—Adat ini dilakukan kerana dua sebab. Yang pertama semata-mata untuk mewangikan badan dan menyegarkannya. Sebab kedua pula memiliki tujuan-tujuan tertentu seperti menghilangkan sial dan sebagainya.
2. **BERTUNGKU**—diperbuat dari batu yang dipanaskan di atas bara. dibalut dengan kain yang di lapik dengan beberapa helai daun yang tebal seperti daun lengkuas yang dipercayai dapat mengimbangi kepanasan tungku di samping berfungsi sebagai ubat. akan ditumam pada bahagian perut dan bahagian lain bertujuan untuk mengatasi masalah kesakitan selepas bersalin
3. **BERENDOI**—dipersembahkan sebagai tanda keriang atau kesyukuran menyambut kelahiran cahaya mata. bayi akan diletakkan di dalam buaian dengan menggunakan kain songket atau batik dan dihias indah dengan bunga-bunga. Selendang akan diikat di kiri kanan buaian dan ditarik perlahan-lahan ketika upacara berlangsung. Ketika itu juga nazam atau marhaban dialunkan oleh sekumpulan lelaki atau wanita.
5. **MERISIK**—Adat ini juga dipanggil meninjau atau menengok. Tujuan adat ini dilakukan adalah untuk memastikan bahawa gadis yang dihajati oleh seorang lelaki itu masih belum berpunya. Ini penting, kerana dalam Islam seseorang itu dilarang meminang tunangan orang. Di samping itu, adat ini juga bertujuan untuk menyelidik latar belakang si gadis berkaitan kemahiran rumah tangga, adab sopan, tingkah laku, paras rupa serta pengetahuan agamanya
6. **BERTUNANG**—Setelah diketahui bahawa gadis tersebut belum berpunya, pihak keluarga lelaki akan menetapkan hari untuk menghantar satu rombongan peminangan. Urusan peminangan akan dilakukan oleh kaum keluarga terdekat pihak lelaki. Adat ini dilakukan bagi menyatakan tujuan mereka yang sebenarnya secara rasmi. Jika tidak dibincangkan di majlis merisik atau majlis merisik tidak dilakukan, hantaran, tarikh dan jumlah rombongan yang akan datang untuk upacara akad nikah akan dibincangkan
10. **JEAKTANAH**—ia sebagai meraikan anak yang baru pandai berjalan. Turun tanah bermakna seorang anak kecil dilepaskan untuk memijak tanah sebagai lambang meneruskan kehidupannya

WeFiE's JKKN



SENARAI BAHAN PENERBITAN JKKN YANG DIJUAL

KATEGORI BUKU

BIL	TAJUK	HARGA (RM)	KUANTITI
1.	1000 Pantun Dondang Sayang	20.00	
2.	Adat Istiadat Perkahwinan Tradisional Melayu Terengganu	14.00	
3.	Adat Resam Masyarakat Malaysia	18.00	
4.	Alam Terbentang Menjadi Guru	20.00	
5.	Alat-alat Muzik Dan Muzik Instrumental Kadazan Dusun Tambunan	8.50	
6.	Alat Muzik Sompoton Negeri Sabah	8.50	
7.	Alat Muzik Tradisional Dalam Masyarakat Melayu di Malaysia	13.50	
8.	Anak Raja Gondang dan Lain-Lain Cerita Makyung	15.00	
9.	Aspek Lakonan Dalam Teater Bangsawan (Kulit Tebal)	43.00	
10.	Aspek Lakonan Dalam Teater Bangsawan (Kulit Nipis)	35.00	
11.	Acting Aspect in Bangsawan Theatre	35.00	
12.	Bahasa Di Jajaran Masa	15.00	
13.	Biografi Tokoh Budaya Negeri Perlis	25.00	
14.	Budaya & Masyarakat Berbilang Kaum di Malaysia (Jilid 1)	20.00	
15.	Budaya & Masyarakat Berbilang Kaum di Malaysia (Mandarin)	20.00	
16.	Plural Culture & Society In Malaysia	12.00	
17.	Bahasa Melayu Titian Ilmu (Jilid II)	20.00	
18.	The Malays Language : Bridge To Knowledge (Volume II)	20.00	
19.	Sastera Kebangsaan, Pendidikan Sastera dan Pembinaan Negara (Jilid III)	20.00	
20.	Biografi Primadona Bangsawan : Aminah Nani	12.00	
21.	Dondang Sayang Tradisi Negeri Melaka	10.00	
22.	Gagasan 1Malaysia Melalui Landasan Seni dan Budaya	35.00	
23.	Hari-Hari Perayaan Masyarakat Malaysia	18.00	
24.	Hari-hari Perayaan Masyarakat Malaysia (Bahasa Mandarin)	35.00	
25.	Malaysian Festivals	25.00	
26.	Istiadat Naik Buai	8.50	
27.	Joget Gamelan Terengganu & Pahang	78.00	
28.	Joget Lambak	10.00	
29.	Kamus Lundayeh	45.00	
30.	Kanjat	25.00	
31.	Gambus : Sejarah, Instrumentasi & Gaya Permainan Di Johor	20.00	
32.	Malaysian Customs & Traditions	28.00	
33.	Kebudayaan Malaysia (Kulit Tebal)	20.00	
34.	Kebudayaan Malaysia (Kulit Nipis)	17.00	
35.	Lirikan Lirik	30.00	
36.	Malaysian Culture (Kulit Tebal)	20.00	
37.	Malaysian Culture (Kulit Nipis)	17.00	
38.	Kisah Ombak Tiga Bersaudara	23.00	
39.	Koleksi Puisi Tradisional Berbalas Pantun Merakam Zaman	35.00	
40.	Koleksi Lagu-lagu Koir Kebangsaan (Bersama CD)	33.00	
41.	Koleksi Pengenalan Tarian & Muzik Tradisional Negeri Pahang	10.00	
42.	Negeri Kebayan dan Lain-Lain Cerita	15.00	

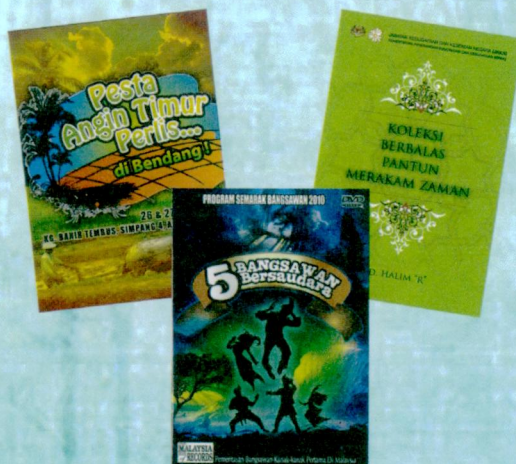
BIL	TAJUK	HARGA (RM)	KUANTITI
43.	Nyanyian Rakyat Khazanah Bangsa Yang Hilang	12.00	
44.	Pantun Warisan Rakyat	15.00	
45.	Pemikiran Kesusasteraan : Wajah dan Wadah Kebudayaan Kebangsaan	16.50	
46.	Penyair Laut J. M. Aziz (Kulit Tebal)	35.00	
47.	Penyair Laut J. M. Aziz (Kulit Nipis)	30.00	
48.	Perkahwinan Masyarakat Di Malaysia	32.00	
49.	Resepi Nasi 100	30.00	
50.	Sejarah dan Perkembangan Tarian Tarinai Perlis	8.50	
51.	Seri Terengganu	25.00	
52.	Seniman Negara Ke-7 Datuk (Dr) Ahmad Nawab	45.00	
53.	Set Koleksi Siri Mengenai Budaya 1/2003 (Dabus, Hamdolok, Mek Mulung, Dikir Barat, Boria, Jikey dan Wayang Kulit)	48.00	
54.	A Collection Of Cultural Appreciation Series 1/2003 (Dabus, Hamdolok, Mek Mulung, Dikir Barat, Boria, Jikey dan Wayang Kulit)	48.00	
55.	Siri Penyelidikan Seni dan Budaya Selangor Darul Ehsan : Dabus	10.00	
56.	Siri Penyelidikan Seni dan Budaya Selangor Darul Ehsan : Kompang Jawa	15.00	
57.	Siri Tokoh Anugerah Seni Negara (Haji Abdul Rahman Abu Bakar, Datuk Dr. Ahmad Nawab bin Nawab Khan dan YB. Senator Tan Sri Datuk Jins Shamsudin)	42.00	
58.	Syair Asyiqin	12.00	
59.	Syed Alwi Seniman Negara (Kulit Tebal)	52.00	
60.	Syed Alwi Seniman Negara (Kulit Nipis)	30.00	
61.	Syed Alwi Artiste Extraordinaire	30.00	
62.	Tamadun Rumpun Budaya Melayu	20.00	
63.	Tradisi Lisan Bercorak Cerita	30.00	
64.	Wayang Gedek Kesenian Warisan Melayu	15.00	
65.	Monograf Seni Budaya Bil. 1	30.00	
66.	Monograf Seni Budaya Bil. 2	25.00	



KATEGORI CD,VCD & DVD

BIL	TAJUK	KATEGORI	HARGA (RM)	KUANTITI
1.	Bangsawan 5 Bersaudara	DVD	20.00	
2.	Bangsawan Celorong Cheloreng	DVD	20.00	
3.	Festival Tari Kebangsaan 2009	DVD	20.00	
4.	Gerak	DVD	10.00	
5.	Inspitari 2010	DVD	20.00	
6.	Inspitari 2011 : Inspirasi Tari Malaysia (Bersama Buku)	DVD	30.00	
7.	Inspitari 2012	DVD	20.00	
8.	Inspitari 2013	DVD	26.00	
9.	Konsert Dir., Koir Kebangsaan Malaysia	DVD	10.00	
10.	Pembelajaran Tarian-Tarian Malaysia	DVD	15.00	
11.	Senam 1 Malaysia (Baru)	DVD	10.00	
12.	Senam Seni (Lama)	DVD	10.00	
13.	No Wrong Notes	DVD	10.00	
14.	Dodol Si Manja	VCD	10.00	
15.	Festival Kesenian ASEAN	VCD	10.00	
16.	Festival Kesenian Kanak-Kanak 2003	VCD	10.00	
17.	Festival Kesenian Kanak-Kanak 2004	VCD	10.00	
18.	Kesenian Tradisional Negeri Melaka	VCD	10.00	
19.	Majlis Kenduri Adat Melenggang Perut	VCD	10.00	
20.	Perkahwinan Adat Rembau	VCD	10.00	
21.	Persembahan Wayang Gedek Seri Asun	VCD	10.00	
22.	Selampit Raja Besar Ho Gading	VCD	10.00	
23.	Semangat Merdeka	VCD	10.00	
24.	Siri Dokumentari Kesenian Tradisional Malaysia : Jikey	VCD	10.00	
25.	Siri Dokumentari Kesenian Tradisional Malaysia : Hamdolok	VCD	10.00	
26.	Siri Dokumentari Kesenian Tradisional Malaysia : Mek Mulung	VCD	10.00	
27.	Tarian Tradisional Terengganu	VCD	10.00	
28.	Tunas Budaya	VCD	10.00	
29.	Upacara Pasak Indong : Majlis Kenduri Adat Kaum Tidong	VCD	10.00	
30.	Bintang Asli Remaja 2006	CD	15.00	
31.	Dendangan Indera Kayangan	CD	10.00	
32.	Dendang Rakyat Terengganu	CD	10.00	
33.	Folk Tunes of Malaysia / Irama Lagu-Lagu Rakyat Malaysia	CD	10.00	
34.	Irama Asli (Minus One)	CD	20.00	
35.	Irama Malaysia (Minus One)	CD	20.00	
36.	Keroncong	CD	10.00	
37.	Lagu-Lagu Bongai	CD	10.00	
38.	Lagu-Lagu Melayu Sarawak : Tergeleng-geleng	CD	10.00	
39.	Lagu-Lagu Rakyat Negeri Pahang : Roslan Madun	CD	10.00	
40.	Lagu-Lagu Rakyat Malaysia (Zainal Abidin)	CD	10.00	
41.	Lagu-lagu Kumpulan Tumbuk Kalang	CD	10.00	

BIL	TAJUK	KATEGORI	HARGA (RM)	KUANTITI
42.	Muzik & Lagu Tradisional Perak	CD	10.00	
43.	Pertandingan Akhir Bintang Asli Remaja Kebangsaan 2007	CD	10.00	
44.	Prosa Tradisional	CD	13.00	
45.	Lagu Rakyat (Versi Baru)	CD	11.00	



Pembelian Bahan - bahan terbitan boleh dibuat dengan menghubungi

Bahagian Dokumentasi dan penerbitan

Aras 16,18,19, 26, 27,30 dan 34

Lot 1001, Menara TH Perdana, Jalan Sultan Ismail 50250

KUALA LUMPUR,

No. Tel : 03 - 2614 8200

No. Faks: 03 - 2697 1066 / 67

Jabatan Kebudayaan dan Kesenian Negara, Kementerian Pelancongan dan Kebudayaan

Aras 16,18,19, 26, 27,30 dan 34
Lot 1001, Menara TH Perdana,
Jalan Sultan Ismail 50250
KUALA LUMPUR,
No. Tel : 03 - 2614 8200
No. Faks: 03 - 2697 1066 / 67

Jabatan Kebudayaan dan Kesenian Negara Perlis,

Kompleks JKKN Perlis,
Persiaran Wawasan Kangar,
01000 Kangar,
PERLIS INDERA KAYANGAN,
No. Tel : 04 - 979 3604
No. Faks: 04 - 977 0117

Jabatan Kebudayaan dan Kesenian Negara Kedah,

Kompleks JKKN Kedah,
Lot PTD 400,
05250 Alor Setar,
KEDAH DARUL AMAN,
No. Tel : 04 - 731 5930
No. Faks : 04 - 733 8128

Jabatan Kebudayaan dan Kesenian Negara Pulau Pinang,

Kompleks JKKN Pulau Pinang,
Kompleks Pusaka Warisan Seni,
Lot no. 2180 Jalan Rawang,
Off Jalan P. Ramlee,
10460 PULAU PINANG
No. Tel : 04 - 281 7791/7792
No. Faks : 04 - 281 7781

Jabatan Kebudayaan dan Kesenian Negara Perak,

Kompleks JKKN Perak,
Lot 20561 @ 20565,
Jalan Cardwell, Off Jalan Raja Di Hilir
30350 Ipoh,
PERAK DARUL RIDZUAN
No. Tel : 05 - 253 7001
No. Faks : 05 - 241 7017



Jabatan Kebudayaan dan Kesenian Negara Selangor,

Lot 22.2 Tingkat 22, Wisma MBSA
Persiaran Perbandaran,
40000 Shah Alam,
SELANGOR DARUL EHSAN
No. Tel : 03 - 5510 2664/2791
No. Faks : 03 - 5510 2839

Jabatan Kebudayaan dan Kesenian Wilayah Persekutuan,

Kompleks JKKN WPKL,
Jalan Tun H.S Lee,
50000 KUALA LUMPUR
No. Tel : 03 - 2072 6431/6779
No. Faks : 03 - 2070 4064

Jabatan Kebudayaan dan Kesenian Negara Negeri Sembilan,

Kompleks JKKN Negeri Sembilan,
Jalan Sungai Ujong,
70200 Seremban,
NEGERI SEMBILAN DARUL KHUSUS
No. Tel : 06 - 767 6793/763 6308
No. Faks : 06 - 763 4417

Jabatan Kebudayaan dan Kesenian Negara Melaka,

Kompleks JKKN Melaka,
Lebuh Ayer Keroh,
75450 MELAKA
No. Tel : 06 - 233 1790/233 1787
No. Faks : 06 - 233 1784

Jabatan Kebudayaan dan Kesenian Negara Johor,

Aras 6 Kiri, Wisma PERKESO,
No 26, Jalan Susur 5,
Off Jalan Tun Abdul Razak,
Larkin,
80200 Johor Bahru,
JOHOR DARUL TAKZIM
No. Tel : 07 - 224 8270/223 1249
No. Faks : 07 - 223 9413

Jabatan Kebudayaan dan Kesenian Negara Pahang,

Kompleks JKKN Pahang,
Lot 57100, Jalan Tok Sisek,
25000 Kuantan,
PAHANG DARUL MAKMUR
No. Tel : 09 - 517 8466
No. Faks : 09 - 517 9466

Jabatan Kebudayaan dan Kesenian Negara Terengganu,

Kompleks JKKN Terengganu,
Kuala Ibai,
20400 Kuala Terengganu,
TERENGGANU DARUL IMAN
No. Tel : 09 - 617 8831
No. Faks : 09 - 617 8832

Jabatan Kebudayaan dan Kesenian Negara Kelantan,

Lot 1993, Seksyen 49, Tanjong Chat,
15200 Kota Bharu,
KELANTAN DARUL NAIM
No. Tel : 09 - 741 7000
No. Faks : 09 - 741 7004

Jabatan Kebudayaan dan Kesenian Negara Sarawak,

Tingkat 5 Bangunan Sultan Iskandar,
Jalan Simpang Tiga,
93000 Kuching,
SARAWAK
No. Tel : 082 - 422 006/423 106
No. Faks : 082 - 244 394

Jabatan Kebudayaan dan Kesenian Negara Sabah,

Kompleks JKKN Sabah,
Km 4 Jalan Penampang,
88200 Kota Kinabalu,
SABAH
No. Tel : 088 - 237052/051
No. Faks : 088 - 242 052



kebudayaankesenian
.blogspot



@mysenibudaya



Sahabat Budaya
JKKN

www.jkkn.gov.my



Sahabat Budaya
JKKN



mysenibudaya